

BOUFFES PARISIENS

LE PONT DES SOUPIRS

OPÉRA BOUFFON

en deux actes et quatre tableaux,

PAROLES DE MM
HECTOR CRÉMIEUX et LUDOVIC HALÉVY

MUSIQUE DE

J. OFFENBACH

PARTITION CHANT & PIANO

Prix: 10 F. net

Paris, (ANG^{RE} M^{OB} MEISSONNIER) rue Dauphine, 48.

E. GÉRARD & C^{IE}

Editeurs pour la France et l'Étranger

A. BARBIZET, III^e

CONVENTION DU 22 AOÛT 1852
DÉPÔT LÉGAL
LE DÉPÔT DE MUSIQUE À PARIS
N^o 4642
1891

te et Bock.
Jury Britants, Paris.
E. Gérard & C^{ie}
rue Dauphine, 48

LE PONT DES SOUPIRS

OPERA BOUFFON EN DEUX ACTES ET QUATRE TABLEAUX.

Paroles de MM

HECTOR CRÉMIEUX et LUDOVIC HALÉVY.

Musique de

J. OFFENBACH.

Représenté pour la première fois, à Paris, le Samedi 23 Mars 1864, sur le Théâtre
des

BOUFFES PARISIENS.

PERSONNAGES.

CORNARINO CORNARINI 1 ^{er} comique...MM. DÉSIRÉ.	CATARINA CORNARINO { 1 ^{re} Chanteuse M ^{lle} LISE TAUTIN. légère.
BAPTISTE , son écuyer, Trial, ténor comique..... BACHÉ.	AMOROSO , son page..... 1 ^{er} Dugazon TOSTÉE.
FABIANO FABIANI MALATROMBA { ténor POTEL. Goudere	FIAMMETTA jeune 1 ^{re} Chanteuse PFOTZER.
LE CHEF DU CONSEIL DES DIX { comique marqué TACOVA. Laruelle.	LAODICE , nourrice de Catarina { m ^{ère} Dugazon LEGRIS.
ASTOLFO Espion..... Basse..... GUYOT.	FIORINA TAFFANEL.
FRANRUSTO Espion..... Basse..... DUVERNOY.	LEANDRE NATTIER.
CASCADETTO ,..... 2 ^e comique..... DESMONTS.	COLOMBINE IGASTY.
PAILLUMIDO , membre du Conseil des dix..... CAILLAT.	PIERROT FOURNIER.
RIGOLO id JEAN PAUL.	ISABELLE CORTEZ.
GIBETTO id TAUTIN.	ARLEQUIN MAY.
4 autres membres du Conseil.....	Gondolières
Un Batelier..... VALTER.	Suivantes de Catarina
L'huissier du Conseil..... FOURNIER.	Peuple, masques, Bravi, Gardes, etc:

La Scène se passe à Venise en 1524.

Catalogue des Morceaux.

ACTE I. (Premier tableau)

	Pages.
INTRODUCTION	1
N ^o 1. CHŒUR de BARCAROLLE. Ah! que Venise est belie.....	7
N ^o 2. SÉRÉNADE..... Catarina je chante.....	16
N ^o 3. COMPLAINTÉ de CORNARINO. L'amiral Cor- narini avec nos vaisseaux.....	55
N ^o 4. CHŒUR..... L'amiral en vérité mérite.... (2 ^e Tableau.)	42
N ^o 5. CHŒUR de FEMMES. Hélas! noble maîtresse.	44
N ^o 6. QUATUOR des POIGNARDS. Hélas! mon Dieu! que vont ils faire?.....	48
N ^o 7. LE RÊVE..... Ah! qu'il était doux mon beau rêve	69
N ^o 8. BOLERO..... Un jour la ville de Venise....	74
N ^o 9. FINAL..... Où sortent ces cris, c'est à ne pas y croire.....	83

ACTE II. (Troisième tableau)

	Pages.
N ^o 10. CHŒUR des GONDOLIÈRES. Vole, vole, vole, ma gondole	151
N ^o 11. LA GONDOLIÈRE, Barcarolle. Je suis la Gondolière.	159
N ^o 12. ENSEMBLE..... Reconduisez ces demoiselles..	144
N ^o 13. COUPLETS des ÉPERONS. Ces éperons, ces com- pagnons de gloire	147
N ^o 14. DUETTO..... Nous sommes deux aventuriers..	149
N ^o 15. ENSEMBLE..... Courons en diligence	160
(4 ^e Tableau.)	
N ^o 16. LE CARNAVAL. En avant pierrots et pierrettes.	163
N ^o 17. MÉLODRAMÉ	177
N ^o 18. MÉLODRAMÉ	178
N ^o 19. ENSEMBLE..... Cousin parjure et traître.....	179
N ^o 20. LE PONT DES SOUPIRS, Variations. Sous le pont des soupirs	185
N ^o 21. LES FANTOCCHINI, Ball-t final	202

S'adresser: pour les parties d'orchestre aux Editeurs.

Pour la mise en scène à la Régie du Théâtre des Bouffes parisiens.

LE PONT DES SOUPIRS

Opéra bouffon en 2 actes
et 4 Tableaux.

Paroles de
Hector CRÉMIEUX
et Ludovic HALÉVY.

Musique
de
J. OFFENBACH.

INTRODUCTION

Allegro.

SOPRANOS.

TENORS.

BASSES.

PIANO.

f Tutti.

Clar.

p Quat.
ross

Hautb.
Fl.

p Quat.

The musical score is arranged in a standard orchestral format. At the top, three vocal staves are provided for Sopranos, Tenors, and Basses, each with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The time signature is 3/4. Below the vocal staves is the Piano part, consisting of a grand staff with a treble and bass clef. The piano part begins with a forte dynamic (*f*) and a 'Tutti' marking. The score includes parts for Clarinet (Clar.), Horns (Hautb. Fl.), and a string quartet (Quat. ross). The Clarinet and Horn parts are marked with a piano dynamic (*p*). The string quartet part is also marked with a piano dynamic (*p*). The score is written in a key signature of two flats and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro'.

First system of musical notation. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef. A dynamic marking *p* is present. The instrument label "Clar. Quat." is written in the right margin.

Second system of musical notation. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern. The vocal line has a melodic line with some grace notes.

Third system of musical notation. The piano accompaniment continues. The instrument label "Hautb. Clar. Quat." is written in the right margin.

Fourth system of musical notation. The piano accompaniment continues with a consistent eighth-note bass line and chordal accompaniment.

Fifth system of musical notation. The piano accompaniment continues. The instrument label "Quat." is written in the right margin, and a dynamic marking *dim.* is present.

Andante mod^{to}
SOPRANOS.

CHOEUR derrière le Rideau.

Ah! que Ve - ni - se est bel - - - le

TENORS.

Ah! que Ve - ni - se est bel - - - le

BASSES.

Ah! que Ve - ni - se est bel - - - le

Violons sur le Théâtre.

Fl.

PP

S.
Le soir le soir elle étin - cel - - le Le jour el - le sou -

T.
Le soir le soir elle étin - cel - - le Le jour el - le sou -

B.
Le soir le soir elle étin - cel - - le Le jour el - le sou -

- rit El - le chan-te la nuit el - le

- rit El - le chan-te la nuit el - le

- rit El - le chan-te la nuit el - le

Clar.

cres.

Detailed description: This system contains the first vocal entry. It features three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics '- rit El - le chan-te la nuit el - le'. The piano accompaniment includes a Clarinet part and a grand piano part with a 'cres.' (crescendo) marking.

chan - - te la nuit .

chan - - te la nuit .

chan - - te la nuit .

dim.

B^{ns} Ville

Fl.
Hautb.
Cors.
Quat.

Detailed description: This system continues the vocal and piano parts. The vocal parts continue with the lyrics 'chan - - te la nuit .'. The piano accompaniment includes a grand piano part with a 'dim.' (diminuendo) marking and a section for 'B^{ns} Ville' (Bassoons in the Village). The woodwind section includes Flute, Horns, and Clarinets.

Clar.
Cor.
B^{ns}

Musical score for Clarinet, Cor Anglais, and Bassoon. The system consists of two staves. The upper staff contains the melodic line for the Clarinet, Cor Anglais, and Bassoon. The lower staff contains the bass line. The key signature is two sharps (F# and C#) and the time signature is 4/4.

Moderato.

Von
P Cors.
B^{ns}

Clar.

Musical score for Piano and Clarinet. The system consists of two staves. The upper staff contains the melodic line for the Clarinet. The lower staff contains the piano accompaniment. The tempo is marked 'Moderato.' and the dynamic is 'p' (piano). The key signature is two sharps and the time signature is 4/4.

Piano accompaniment staff. The system consists of two staves. The upper staff contains the piano accompaniment. The lower staff contains the piano accompaniment. The key signature is two sharps and the time signature is 4/4.

Piano accompaniment staff. The system consists of two staves. The upper staff contains the piano accompaniment. The lower staff contains the piano accompaniment. The key signature is two sharps and the time signature is 4/4.

Pistons.

Musical score for Pistons. The system consists of one staff. The key signature is two sharps and the time signature is 4/4.

p Tutti.

Musical score for Piano and Pistons. The system consists of two staves. The upper staff contains the melodic line for the Pistons. The lower staff contains the piano accompaniment. The dynamic is 'p' (piano) and the instruction is 'Tutti'.

Pistons.

Musical score for Pistons. The system consists of one staff. The key signature is two sharps and the time signature is 4/4.

cres.

Musical score for Piano and Pistons. The system consists of two staves. The upper staff contains the melodic line for the Pistons. The lower staff contains the piano accompaniment. The instruction is 'cres.' (crescendo).

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *f* (fortissimo) and *pp* (pianissimo).

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo).

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo).

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo).

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *ff* (fortissimo). Tempo markings include *rall molto.* and *Largo.*

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment. Dynamics include *dim.* (diminuendo) and *P* (piano). Tempo markings include *Quat.* and *Lever du Rideau.*

1^{er} TABLEAU.

N^o 1.

CHOEUR ET BARCAROLLE

CORNABLO.

BAPTISTE.

CHOEUR dans la coulisse.

PIANO.

Andante mod^{to}

Quat. Clar.

SOPRANOS.

TENORS.

BASSES.

Ah que Ve - ni - se est bel - -

Ah que Ve - ni - se est bel - -

Ah que Ve - ni - se est bel - -

S. *le Le soir le soir elle étin - cel - - le Le jour*
 T. *le Le soir le soir elle étin - cel - - le Le jour*
 B. *le Le soir le soir elle étin - cel - - le Le jour*

S. *el - le sou - rit El - le chan - te la nuit*
 T. *el - le sou - rit El - le chan - te la nuit*
 B. *el - le sou - rit El - le chan - te la nuit*

S. *el - le chan - - te la nuit .*
 T. *el - le chan - - te la nuit .*
 B. *el - le chan - - te la nuit .*

BAPTISTE .

Moderato.

Nous voici de re-

p Quatuor. *mf*

B.

-tour dans Veni - se la belle Mais dans quel é-tat tous les

Clar. *p* ville

Altos.

B.

deux . Mon é-pou - se fi -

CORNARINO .

mf Quat. Clar. Cors.

C.

- de-le nous re-connai-tra el-le Avec ces bandeaux ces bandeaux sur les

Clar. *p*

C. *vous* *essa-yons à mi-voix*

B. *Essa-yons à mi-voix* *La bar-ca*

Quat.

Clar. B⁹

Cor. 2

Allegretto.

d'au-tre fois.

-rol-le d'au-tre fois.

Fl.

p

Hautb.

pp

pp

CORNARINO.

Dans ve-ni-se la belle Que cher-chons nous?

Fl.

Hautb.

BAPTISTE.

C. Une é - pou - - se fi - dè - le à son é - poux - -

Gla. *p*

COR. BAP.

la la la la la la la la la la la

von *tr.* *tr.*

Fl. Fl.

C. *p*

la la la la la la la la la la la

B. dans Venise la bel - - le

Fl. *f* Harm.

Violon *p*

CORNARINO.

O mon fi - dè - le Bap - fis - - te

Fl.

Violon *p*

C.  C'est u - ne cho - se bien tris - - te Pour un do - ge de mon

C.  rang — De rentrer dans sa pa - tri - - e

C.  Près de sa femme ché - ri - - e Sous l'ha - bit d'un men -

BAPTISTE.

C.  - dant — Mieux vaut ain - si rentrer hé - las —

Pist.
Cors.
B[♭]

Quat.

Clar.

C. *ah* _____ *f* Dans Ve - ni - - - se la belle Que

B. Que de n'y rentrer pas _____

C. cher - chons nous _____

B. *p* Une é - pou - - - se fi - dèle A

C. la - la la la la

B. son é - poux _____

C. *dans Ve-ni-se la bel*

B. *la la la la la dans Ve-ni-se la bel*

cres.

C. *- le dans Ve - ni - se Ve - ni - se la bel - le*

B. *- le dans Ve -*

Fl. Hautb.

bien piqué.

C. *ah ah ah ah ah ah*

B. *- ni - se Ve - ni - se la bel - le ah ah ah ah ah*

Fl.

C. *ah ah ah ah ah*

B. *ah ah ah ah*

Hautb. *f*

This system contains three staves. The top staff is for voice C, with lyrics 'ah ah ah ah ah' and a forte dynamic 'f' at the end. The middle staff is for voice B, with lyrics 'ah ah ah ah'. The bottom staff is for woodwinds, labeled 'Hautb.', with a forte dynamic 'f'. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

C.

B.

p Violons.

Harm.

This system contains three staves. The top two staves are for voices C and B, which are mostly silent. The bottom staff is for strings, labeled 'Violons.', with a piano dynamic 'p'. Below the string staff is a woodwind part labeled 'Harm.'. The music is in the same key and time signature as the first system.

p

f Tutti.

This system contains two staves. The top staff is for strings, starting with a piano dynamic 'p'. The bottom staff is for woodwinds, starting with a forte dynamic 'f' and the instruction 'Tutti.'. The music is in the same key and time signature as the previous systems.

N^o 2.
SÉRÉNADE

RÉP. C'est un mouvement que
nous connaissons hélas!

Allegretto.

CATARINA

AMOROSO.

CORNARINO.

BAPTISTE.

MALATROMBA.

PIANO.

p Quatuor.

AMOROSO.

Ca - tari -

p Quat. Clar.

- na je chan - te Je chante ré - ponds moi

A

Ou si non, ma mé - chan - te, J'expi - re de - vant toi.

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The lyrics are 'Ou si non, ma mé - chan - te, J'expi - re de - vant toi.' The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

A

- Tout se tait dans Ve - ni - se La bri - se Sur les

Fl. H^b Cl. Quat. Von

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are '- Tout se tait dans Ve - ni - se La bri - se Sur les'. Below the piano part, there are staves for woodwinds: Flute (Fl.), Horn in B-flat (H^b Cl.), Clarinet (Cl.), and Bassoon (Quat.). A 'Von' (trill) is indicated above the woodwind parts. The piano accompaniment continues with its characteristic eighth-note bass line.

A

flots e - teint sa chan - son Seul de bout a cette

Von

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'flots e - teint sa chan - son Seul de bout a cette'. The woodwind parts (Fl., H^b Cl., Cl., Quat.) continue with the 'Von' (trill) marking. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line.

A

heu - re Je pleu - re Et sou - pi - re sous ton bal -

Von

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are 'heu - re Je pleu - re Et sou - pi - re sous ton bal -'. The woodwind parts continue with the 'Von' (trill) marking. The piano accompaniment maintains the eighth-note bass line.

con Ca - ta - ri - na je chan - te

p Cl. Quat.

Je chante ré - ponds moi ——— Ou sinon ma mé -

chan - te J'ex-pi re de - vant toi ——— O ma

Fl

bel - le cap - ti - ve J'ar - ri - ve ——— Je bra - ve ton cru -

Von

- el ty - ran ——— Car pour bri - ser ta por - te J'ap -

Von

- por - te ——— Dans mon a - mour un ta - lis - man ———

Von

Von

Ca - ta - ri - na je chan - te Je chante

p Cl. Quat.

ré - pons moi ——— Ou si non, ma mé - chan - te, J'ex -

- pi - re de - vant toi — J'ex - pi - re de - vant toi —

rit. J'ex - pi - re de - vant toi. *a tempo.*

suivrez. *f* Fl. *Ven*

ff

BAPTISTE. Récit.

Eh bien, Sei_gneur! que vous di - sais - je en vé - ri -

Quat. Cl. Bus

CORN: BAP:

té? Non je ne le croi - rai qu'à toute extrémi - té! Eh

Quat. *f*

bien soyez donc satis - fait! Le bal - con s'ou - vre; et le pa -

CORN: BAP: CORN: BAP:
- rait. Ca - ta - ri - na! la voi - là. Ca - ta - ri - na! la voi -

Moderato. CAT.
- là. O mon che - va - lier ne meurs pas Je suis dans un

Quat.

grand embarras Mon mari se bat - à la guer - re Un tyran me tient

pri - son - niè re Je suis dans un grand em - bar - ras

rit.

Allegretto.

Cat. Ah _____ ah _____

AMOR, Ca - ta - ri - na je chan - te Je chante ré - ponds

Fl. *Quat.*

1^o tempo.

Animato.

O mon cheva - lier ne - meurs pas

moi Fort surprenant sur ma pa -

BAPT: Fort surprenant sur ma pa -

f *p* *p* *Animato.*

- role A tout ce - ci je n'entends rien Ré - pondre a cet - te bar - ca -

- role A tout ce - ci je n'entends rien Ré - pondre a cet - te bar - ca -

CAT:

- rolle Catarina ce n'est pas bien! O mon che-va-lier ne meurs pas

- rolle Catarina ce n'est pas bien!

Cl. dolce.

Gar-de moi ton cœur et ton bras Si mon mari meurt à la guer-re

Je t'aimerai d'a-mour sin-cè-re Gar-de moi ton cœur et ton bras

Allegretto.

Ah ——— ah ——— ah ———

AMOR.

Ca-tari-na je chan-te Je chante ré-ponds

Quat.

Cel. O moncheva_lier ne meurs pas

Am. moi Je chan te

Cor. Ce n'est pas bien

B. Ce n'est pas bien

f *p* Cl. C¹ B¹

All. CORN:

quoi

BAP:

Oh! mon_sieur un moyen bru_tal Si nous le laissi_

Allegro.

Altos, Villes.

Cl. B¹

C. J'y songeais vaguement

B. _ous tomber dans le ca_nal allons

Quat.

CATARINA.

A.

Quelqu'un en - cor! Prends garde Amo - ro - so C'est lui l'homme fa-

AMOROSO.

CATARINA.

C.

- tal Dont l'amour me pour - suit. Qu'importe jet'a - do - re! Fuis! il te fe - rait du

Quart.
Harm.

COR. (avec desespoir)

BAPTISTE.

C.

mal. Hélas! les voi là deux que l'espoir est le no - tre! C'est que l'un des

Allegro.

B.

deux mange l'au - tre! legg.

MALATROMBA.

Ah! daigne en ce jour Me pa-

M.
 yer de re - tour Ma - bel le Ne sois plus ce

The first system consists of a vocal line (marked 'M.') and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'yer de re - tour Ma - bel le Ne sois plus ce'. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one flat.

M.
 soir A mon brûlantes - poir Re - bel le

The second system consists of a vocal line (marked 'M.') and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'soir A mon brûlantes - poir Re - bel le'. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one flat.

M.
 En ce mo - ment Je suis ton ty - ran Tra la la la

The third system consists of a vocal line (marked 'M.') and a piano accompaniment. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'En ce mo - ment Je suis ton ty - ran Tra la la la'. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one flat. A dynamic marking 'p' is present in the piano part.

M.
 tra la la la tra la la la la Mais je se - rais

Clar.

Fl.

Von

The fourth system consists of a vocal line (marked 'M.'), a piano accompaniment, and woodwind parts. The vocal line has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are 'tra la la la tra la la la la Mais je se - rais'. The piano accompaniment is in a grand staff with a key signature of one flat. A dynamic marking 'von' is present in the piano part. The woodwind parts include a Clarinet (Clar.) and a Flute (Fl.), both in treble clef with a key signature of one flat.

Si tu vou - lais tra la la tra la la tra la la la

la tra la la tra la la tra la la la la

cresc. *p.*

Si je te poursuis C'est que je te ché-

- ris Ma rei - - - ne Tu peux en ce jour Changer

M.  en tendre a_mour ma hai ne En ce mo_

M.  _ ment Je suis ton ty - ran tra la la la tra la la la

M.  tra la la la la Mais je se - rais Si tu vou -

M.  - lais tra la la la tra la la la tra la la la la

M. tra la la la la la la la tra la la la la la

cresc.

AMOROSO.

Ca - tari - na Je chan - te Ca - tari - na je chan - te

Ca - tari - na je chan - te

Animato.

Fl. Clar.

A. Ca - tari - na je chan - - - te Ca - tari - na je chan - te

Co. Ca - tari - na je chan - - - te

B. Ca - tari - na je chan - - - te

M. Ca - tari - na je chan - - - te Ah! daigne en ce jour

Hautb.

von Fl. Hautb. von *p*

je chante réponds moi — Ou si non ma méchan — te J'expire devant
 Ga — ta — ri — na tra la la la la la — tra la la la la

Monsieur

Pa_yer de retour Ma belle

Ô mon che — va — lier

toi — Tout se tait dans Ve_ni_se La bri_se sur les

la

(Parrétant)

Que veut di_re ce_

Hautb:
 Clar:
 Bassons:
 Quat:

Ca. Ne meurs pas — Je suis dans un

A. flots Eteint sa chan - son — Seul de - bout à cette heu - re Je

Cor. Chan - tons la bar - ca - rol — le

M. - ci? rien! l'o - reil le me

Ca. grand — em - bar - ras —

A. pleu - re — et sou - pi - re Sous son bal - con —

Cor. Chan - tons la bar - ca - relle —

B. Chan - tons la bar - ca - rol — le chan - tons —

M. cor - ne! Je n'en - tends plus rien. —

A. Entends ma bar - ca - rol - le entend ma bar - ca - rol - le

Cor. Prenons sa bar - ca - rol - le Chan - tons

B. Prenons sa bar - ca -

M. Prenons sa bar - ca - rol - le

cresc.

G. La tendre bar - ca - rol - le ah

A. entend ma bar - ca - rol - le ah ah

Cor. Chantons sa bar - ca - rol - le sa bar - ca - rol - le ah

B. - rol - le Chantons sa bar - ca - rol - le ah

M. Chantons sa bar - ca - rol - le sa bar - ca - rol - le ah

Cat. Que savoiest tou chan - te Répondons à sa voix — Que savoiest tou-

An. Ca-ta-ri-na je chan - te Je chante réponds-moi — Ca-ta-ri-na je

Cor. Ca-ta-ri-na je chan - te Je chante réponds-moi — Ca-ta-ri-na je

H. Ca-ta-ri-na je chan - te Je chante réponds-moi — Ca-ta-ri-na je

Mal. Ca-ta-ri-na je chan - te Je chante réponds-moi — Ca-ta-ri-na je

f Tutti.

rall.

Cat. chan - - te Répondons à sa voix — Ré-pondons à sa

An. chan - - te Je chante ré-ponds-moi — Je chan-te ré ponds

Cor. chan - - te Je chante ré-ponds-moi — Je chan-te ré-ponds

H. chan - - te Je chante ré-ponds-moi — Je chan-te ré-ponds

Mal. chan - - te Je chante ré-ponds-moi — Je chan-te ré-ponds

Animez.

Cat
voix Ré-pondons à sa voix Ré-pondons à sa

Am
moi O Ca-ta-ri - na o Catari - na o Catari - na ré _____ ponds-

Cor
moi O Ca-ta-ri - na o Catari - na o Catari - na ré _____ ponds-

B
moi O Ca-ta-ri - na o Catari - na o Catari - na ré _____ ponds-

Mal
moi O Ca-ta-ri - na o Catari - na o Catari - na ré _____ ponds-

8

Cat
voix.

Am
-moi.

Cor
-moi.

B
-moi.

Mal
-moi.

N^o 3.

COMPLAINTE. REP: en avant la musique!

Allegretto. 17^e COUPLET.

CASCADETTO.

PIANO.

Tutti.

Quat. L'ami-
Clar.

-ral Corna-ri - ni A-vec nos vaisseaux est par - ti Il trotte trotte

Fl.

CHOEUR. CAS.

trotte trotte trot-te trotte trotte La mer s'ouvre devant lui Il n'a per-

vns
B^{ns}

p

CHOEUR.

-çoit pas l'en-ne - mi Il flot-te flotte flot-te flotte flot-te flot-te

Fl.
vns
B^{ns}

CAS.

flot.te Ami - ral en vé - ri - té N'a jamais si bien flot - té Ami -

pp *p^{us}* *C^{is}* *B^{us}*

CHOEUR.

-ral en vé - ri - té N'a ja - mais si bien flot - té Ami - ral en vé - ri -

p *TUTTI.*

-té n'a jamais si bien flot - té Ami - ral en vé - ri - té N'a jamais

cresc. *f*

2^e COUP! CAS.

si bien flot - té! L'ami - ral Cor - na - ri - ni S'avan - ce bril - lant et har -

p

CHOEUR

CAS.

di Il semble semble semble semble semble semble que tout

Fl

p

fuir de_vant lui Mais quand ap - parait l'enne - mi Il tremble tremble

Fl
vns

cresc.

CHOEUR.

CAS.

tremble tremble tremble tremble tremble Ami - ral en vé - ri - té N'a jamais

pp

Cors

B^{us}

p^{us}

p

si bien trem - blé A - mi - ral en vé - ri - té N'a ja - mais si bien trem -

CHOEUR.

ble Ami - ral en vé - ri - té N'a jamais si bien trem - ble Ami -

Tutti.

p

3^e COUP! CAS.

- ral en vé - ri - té N'a jamais si bien trem - ble L'ami - ral Corna - ri -

- ni se dit il faut prendre un par - ti ha - bi - le bi - le bi - le bi - le

Fl.

CHOEUR. CAS.

bi - le bi - le - bi - le Si mon cou - rage est par - ti Je m'en vais courir a - près

p

CHŒUR.

CAS.

lui Je - fi - le fi - le fi - le fi - le fi - le fi - le A - mi -

p^{us}
pp

- ral en vé - ri - té N'a ja - mais si bien fi - lé A - mi - ral en vé - ri -

Cors.
B^{us}
p^{us}

p

CHŒUR.

- té N'a jamais si bien fi - lé A - mi - ral en vé - ri - té N'a jamais

Tutti.
p
cresc.

si bien fi - lé A - mi - ral en vé - ri - té N'a ja - mais si bien fi -

4^e COUP! CAS.
 - lé! L'ami - ral Cor - na - ri - ni mé - ri - te bien d'ê - tre pu - ni On

Fl.
 Quat. Cl. *p*

CHOEUR. CAS.
 of - fre of fre of fre of fre of fre of fre à ce - lui qui le pren -

V^{us} B^{us} *p*

- dra Un mor - ceau d'or qui rem - pli - ra Un coffre coffre coffre coffre

Fl. V^{us} B^{us} *cres.*

CHŒUR.

CAS.

coffre coffre coffre L'ami_ral en vé_ri_té se_ra bel et bien cof_

Pist. Cons.
pp

p

Ca

CHŒUR.

- fré L'ami_ral en vé_ri_té se_ra bel et bien cof_fré L'ami_ral en vé_ri_

Tutti.

- té se_ra bel et bien cof_fré L'ami_ral en vé_ri_té se_ra bel

cresc. *f*

et bien cof_fré

f 8.

N° 4.

Allegretto.

RÉP: ils ont changé la serrure.

CASCADETTO.

Ténors.

Basses.

PIANO.

CHŒUR.

Quat.
Glar.
Cors. Pist.

p

- ral en vé-ri - té se-ra bel et bien cof-fré L'ami-ral en vé-ri -

- té se-ra bel et bien cof-fré

L'ami-ral en vé-ri - té se-ra bel

L'ami-ral en vé-ri - té se-ra bel

Tutti.

p *crese.*

et bien cof - fré L'ami - ral en vé - ri - té se - ra bel

et bien cof - fré L'ami - ral en vé - ri - té se - ra bel

f

et bien cof - fré .

et bien cof - fré .

f

rit

$\frac{6}{8}$

$\frac{6}{8}$

All^{to} mod^{to}

f Tutti

$\frac{6}{8}$

2. Tableau .

N° 5 .

CHOEUR DE FEMMES

And.^{te} mod^{to}

CHOEUR
de FEMMES .

PIANO .

Musical score for the first system. The vocal line (CHOEUR de FEMMES) is on a single staff. The piano accompaniment (PIANO) consists of three staves: Clarinet (Cl.), Horns (Corns.), and Bassoon (B^{us}). The tempo is marked *And.^{te} mod^{to}*. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The piano part includes markings for *p* Quat. and *p* Quat. with crescendo hairpins.

Musical score for the second system. The piano accompaniment (PIANO) consists of four staves: Flute (Fl.), Clarinet (Cl.), Horns (Corns.), and Trombones (Tomb.). The tempo remains *And.^{te} mod^{to}*. The key signature has two flats. The piano part includes markings for *Quat.*, *Corns. p*, *Harm.*, *cresc.*, and *Tomb.*

Musical score for the third system. The piano accompaniment (PIANO) consists of two staves: Clarinet (Cl.) and Bassoon (B^{us}). The tempo remains *And.^{te} mod^{to}*. The key signature has two flats. The piano part includes markings for *f*, *Tutti.*, and *B^{us}*.

Musical score for the fourth system. The vocal line (CHOEUR de FEMMES) is on a single staff with lyrics: *He - las! no - ble mai - tres - se Lais - se là la tris -*. The piano accompaniment (PIANO) consists of two staves: Clarinet (Cl.) and Bassoon (B^{us}). The tempo remains *And.^{te} mod^{to}*. The key signature has two flats. The piano part includes markings for *p* Quat., *H.*, and *B^{us}*.

- tes - se Lais - se là la tris - tes - se Qui noircit ton beau

Une Voix Seule.

front. Tou - tes tant que nous som - mes Nous at - ten - dons nos

2.^e Voix Seule.

Nous at - ten - dons nos

Cl. Cors. B^{us} cresc.

hom - mes Nos hommes re - vien - dront - nos hommes re - vien -

hom - mes Nos hommes re - vien - dront - nos hommes re - vien -

3.^e Voix Seule.

Nos hommes re - vien - dront - nos hommes re - vien -

Quat.

Tutti.

- dront Hé - las no - ble mai - tres - se Lais - se - là la tris -

Tutti.

- dront Hé - las no - ble mai - tres - se Lais - se - là la tris -

Tutti.

- dront Hé - las no - ble mai - tres - se Lais - se - là la tris -

Von
Hib.

p

- tes - se Qui noir - cit ton beau front

- tes - se Qui noir - cit ton beau front Nos hom - mes uos

Cl.

2 Voix Seules.

2 Voix Seules.

Nos hom - mes nos hommes re - vien - dront ils re - vien -

hommes re - vien - dront Nos hom - mes nos hommes re - vien -

Fl.
von

Tutti. *pp*

- dront Nos hommes re - vien - dront ils re - vien - dront ils

Tutti.

- dront Nos hommes re - vien - dront ils re - vien - dront ils

f *Tutti.* *p* *Quat.* *Cl.* *Bⁿ*

re - vien - dront.

re - vien - dront.

Quat. Harm. *p* *Quat.*

f *Tutti.*

N° 6.

QUATUOR DES POIGNARDS

Allegro.

RÉP: un homme! deux hommes!

BAPTISTE.

CORNARINO.

1^{er} ESPION.2^e ESPION.

PIANO.

Fl. Cl.

Cl. B^b

f *p*

Quat.

Vou

Hélas mon Dieu que vont-ils fai - re

1^{er} E

2^e E.

Cl. B^b

Quat.

Je ne sais pas quels sont ces

Vont-ils parler vont-ils se tai - re

1.E. gens Mais à coup sûr ils sont gê -

2.E. Mais à coup sûr ils sont gê - nants Mais à coup sûr ils sont gê -

cresc.

BAPT.

1.E. Hé - las! mon Dieu que vont-ils fai - re

2.E. Hé - las! mon Dieu que vont-ils

- nants Hé - las! mon Dieu que vont-ils

- nants Hé - las! mon Dieu que vont-ils

Fl. *p* *Quat.*

B. Faut-il par - ler faut-il se - tai - re

1.E. fai-re. Vont-ils par - ler vont-ils se

2.E. fai-re. Vont-ils par - ler vont-ils se

Cl. B. ou

B.  Je ne sais pas quels sont ces

CORN.  Je ne sais pas quels sont ces gens

E.  tai_re vont ils par -

E.  tai_re vont ils par -



B.  gens Mais à coup sûr ils sont gê - nants

C.  Mais à coup sûr ils sont gê - nants

E.  - ler ils sont gê - nants Je ne sais pas

E.  - ler ils sont gê - nants Quat. Je ne sais pas

cresc.  *f* Harm. *p* Cl. Quat.

p  B⁷ B⁷

B. Ils s'a - van - cent à pas de loups

C. Ils s'a - van - cent à pas de loups

1.E. quels sont ces gens Mais à coup sûr ils sont gê - nants Je ne sais pas

2.E. quels sont ces gens Mais à coup sûr ils sont gê - nants Je ne sais pas

Pist.
p

B. Les voi - ci qui viennent vers nous

C. Les voi - ci qui viennent vers nous

1.E. quels sont ces gens Mais à coup sûr ils sont gê - nants Je ne sais pas

2.E. quels sont ces gens Mais à coup sûr ils sont gê - nants Je ne sais pas

B. Ils s'a - van - cent à pas de loups

C. Ils s'a - van - cent à pas de loups

1.E. quels sont ces gens Mais à coup sûr ils sont gê - nants Je ne sais pas

2.E. quels sont ces gens Mais à coup sûr ils sont gê - nants Je ne sais pas

B. Les voi - ci qui viennent vers nous

C. Les voi - ci qui viennent vers nous

1.E. quels sont ces gens Mais à coup sûr ils sont gê - nants Oui

2.E. quels sont ces gens Mais à coup sûr ils sont gê - nants Oui

f

B. Ah! Hélas mon Dieu que vont-ils

C. Ah! Hélas mon Dieu que vont-ils

1.E. *p* Hélas! mon Dieu que vont-ils fai - re

2.E. *p* Hélas! mon Dieu que vont-ils fai - re

Fl.

Tutti. *f* V^o *p* Quat. Cl. B^{us}

B. fai - re Faut-il par - ler faut-il se

C. fai - re Faut-il par - ler faut-il se

1.E. Vont-ils par - ler vont-ils se tai - re

2.E. Vont-ils par - ler vont-ils se tai - re

Quat. Cl. B^{us}

B. *f*
taire Je ne sais pas je ne sais pas quels sont ces gens Non

C. *f*
taire Je ne sais pas je ne sais pas quels sont ces gens Non

1. E. *f*
Je ne sais pas quels sont ces gens Non

2. E. *f*
Je ne sais pas quels sont ces gens Non

Quat. Harm. *f* Tutti.

B. *p* *f* *p*
Je ne sais pas quels sont ces gens non Je ne sais pas quels sont ces

C. *p* *f* *p*
Je ne sais pas quels sont ces gens non Je ne sais pas quels sont ces

1. *p* *f* *p*
Je ne sais pas quels sont ces gens non Je ne sais pas quels sont ces

2. *p* *f* *p*
Je ne sais pas quels sont ces gens non Je ne sais pas quels sont ces

f

Mod^{to}

tremblant

B. *gens Je ne sais pas quels sont ces gens* Mon-

C. *gens Je ne sais pas quels sont ces gens*

1.E. *gens Je ne sais pas quels sont ces gens*

2.E. *gens Je ne sais pas quels sont ces gens*

f

Mod^{to} Quat.

p

B. *- sieur si nous quittions la place Je manque tout-à-fait d'au_dace*

C. *tremblant aussi*
C'est le mo-

p

C. *- ment d'avoir du cœur*

1. Esp.

Ces deux affreux spadassins me font peur

1.E.  *Allons*

2.Esp.  *Ces deux affreux spadassins me font peur* *Al*



All^{to}

B.  *Allons*

C.  *Al lons*

2.E.  *lons* *All^{to}*

 *Quat. p Cors. B!*

All^o

B.  *Dzing pré- parons-nous A- battons-les à*

C.  *Dzing pré- parons-nous A- battons-les à*

1.E.  *Dzing pré- parons-nous A- battons-les à*

2.E.  *Dzing pré- parons-nous A- battons-les à*

 *All^o Fl. Von p Harm. Pist.Tr.*

B. nos ge - noux Dzing pré - parons - nous A - battons - les à

C. nos ge - noux Dzing pré - parons - nous A - battons - les à

1. E. nos ge - noux Dzing pré - parons - nous A - battons - les à

2. E. nos ge - noux Dzing pré - parons - nous A - battons - les à

f *p*

B. nos ge - noux Dzing pré - parons - nous A - battons - les à

C. nos ge - noux Dzing pré - parons - nous A - battons - les à

. E. nos ge - noux Dzing pré - parons - nous A - battons - les à

2. E. nos genoux à nos genoux pré - parons - nous A - battons - les à

Fl. *Viv.*

sf *p* Harm. Pist. Tr.

B. nos ge-noux. Dzing pré-parons-nous A - battons-les à

C. nos ge-noux Dzing pré-parons-nous A - battons-les à

I.E. nos ge-noux Dzing pré-parons-nous A - battons-les à

II.E. nos ge-noux Dzing pré-parons-nous A - battons-les à

B. nos ge-noux

C. nos ge-noux

I.E. nos ge-noux Nous al-lons les

II.E. nos ge-noux Sans trembler Et sans tar-der

C.  Bien doux Ils tomberont tomberont

C.  Cet ins-tant se-ra bien doux Ils tomberont tomberont

1. E.  poignar der Bien doux Ils tomberont tomberont

2. E.  Bien doux Ils tomberont tomberont



B.  sous nos coups

C.  sous nos coups

1. E.  sous nos coups ou sous nos coups Nous al-lons les

2. E.  sous nos coups Sans trembler Et sans tarder



B.  Bien doux Ils tomberont tomberont

C.  Cet instant se - ra bien doux Ils tomberont tomberont

1.E.  poi_gnarder Bien doux Ils tomberont tomberont

2.E.  Bien doux Ils tomberont tomberont



B.  sous nos coups J'amais peur S'ils n'a - vaient pas peur

C.  sous nos coups Puisqu'ils ont

1.E.  sous nos coups

2.E.  sous nos coups



C. *peur* A - yons du cœur

1. E. *Allons mon_ trons du ca - rac - tère*

2. E. *En les at -*

you

1. E. *Les voilà pris*

2. E. *- ta - quant par - der rière Tu n'as compris Tu n'as com -*

p

B. *L'affaire est faite*

C. *L'affaire est faite*

1. E. *Les voilà pris Ma dague est pré* *dimu.*

2. E. *- pris Ma dague est pré* *dimu.*

Cl. Cors. B♭

Quat.

Quat. B♭

cresc.

B.  Dzing pré-paraons-nous A - battons - les 'à

C.  Dzing pré-paraons nous A - battons - les 'à

1. E.  - - te Dzing pré-paraons nous A - battons - les 'à

2. E.  - - te pré-paraons nous A - battons - les 'à

Fl.  *Ven.*

Harm.  *p* Pist. Tr.



R.  nos ge-noux Dzing dzing A - battons - les 'à nos ge -

C.  nos ge-noux Dzing A - battons - les 'à nos ge -

1. E.  nos ge-noux Dzing A - battons - les 'à nos ge -

2. E.  nos ge-noux Dzing A - battons - les 'à nos ge -

 *cresc* Tutti. *p*

B. *- noux . C'est com - me ça*

C. *- noux .*

1.E. *- noux . Ah bah! ah bah!*

2.E. *- noux . Oui dà oui*

f Quat. *p*

Cl. B^{ps} *vll^e*

B. *C'est com - me ca Tiens donc eo - quin*

C. *- noux .*

1.E. *Tiens donc bri - gand*

2.E. *dà A toi bri -*

v^{on} *vll^e*

B. *A toi*

C. *A toi gre - din*

1. E. *A toi*

2. E. *- gand Ça ne mord*

Von.

Quat. Harm. *cresc.*

B. *à toi Ça ne mord*

C. *à toi*

1. E. *Quel ma - te - las*

2. E. *pas*

f Tutti.

B. *f*
pas Ça ne mord pas à toi à toi à toi à

C. *f*
Ça ne mord pas à toi à toi à toi à

1.E. *f*
Ça ne mord pas à toi à toi à toi à

2.E. *f*
Ça ne mord pas à toi à toi à toi à

B. *f*
toi Dsing préparons nous A - battons les a

C. *f*
toi Dsing préparons nous A - battons les a

1.E. *f*
toi Dsing préparons nous A - battons les a

2.E. *f*
toi Dsing préparons nous A - battons les a

f Quat.
Fl. *p* Harm. *p* Pist. *p* Tromb.

B. nos ge_noux Dsing pré_pavons nous A battons les à

C. nos ge_noux Dsing pré_pavons nous A battons les à

1.E. nos ge_noux Dsing pré_pavons nous A battons les à

2.E. nos ge_noux Dsing pré_pavons nous A battons les à

B. nos genoux

C. nos genoux

1.E. nos genoux Nous al_lons les poignarder

2.E. nos genoux Sans trembler Et sans tarder

B.  Bien doux Ils tomberont tomberont sous nos coups

C.  Cet instant sera bien doux Ils tomberont tomberont sous nos coups

1.E.  Bien doux Ils tomberont tomberont sous nos coups Oui sous nos

2.E.  Bien doux Ils tomberont tomberont sous nos coups Oui sous nos

cres. *Tutti.* *p*



B.  Oui sous nos coups Ils tombe_ront sous nos coups _____ sous nos coups.

C.  Oui sous nos coups Ils tombe_ront sous nos coups _____ sous nos coups.

1.E.  coups sous nos coups Ils tombe_ront sous nos coups _____ sous nos coups.

2.E.  coups sous nos coups Ils tombe_ront sous nos coups _____ sous nos coups.



MÉLODRAME

Moderato.

First system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 2/4 time signature. The right hand plays a continuous sixteenth-note pattern. The left hand has a few notes, with a dynamic marking of *p* and the instruction "Quat." below it.

Second system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand has a few notes, with a dynamic marking of *p*.

Third system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand has a few notes, with a dynamic marking of *p*. The system ends with a double bar line and a fermata.

Fourth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* and *p*.

Fifth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *f* and *p*.

Sixth system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *p*.

Seventh system of musical notation. Treble clef, key signature of two sharps, 2/4 time signature. The right hand has a melodic line with some grace notes. The left hand has a rhythmic accompaniment. Dynamic markings include *dim.*, *Hautb.*, and *ff Tutti.*

N^o 7
LE RÊVE

RÉP: C'est une féerie, un rêve

Andante.

MALATROMBA

Ah! qu'il était doux mon beau rêve Il m'emportait Il m'entraî-

PIANO.

Quat.

p Clar.
Cors.

- nait

Comme la feuille qui s'é_lève Au tourbillon De l'aqui -

Fl.
Hautb.
Clar.

- lon

Ah! qu'il était doux mon beau rêve Il m'emportait Il m'entraî-

- nait

Comme la feuille qui s'é_lève Au tourbillon De l'a - qui -

rit.

suivés.

Hautb.
Clar.

- lon C'était une retraite obscure Où loin des yeux, Où loin des

Cor.

yeux Chantait dans l'ombre et la verdure Un amoureux Un amou-

- reux Il ébauchait sa barcarolle A vos genoux A vos ge-

- nous Et vous appelait son idole Envers bien doux Envers bien

rit.

a Tempo 1^o

doux Ah! qu'il était doux mon beau rêve Il m'emportait Il m'entraî-

V^u dolce.

- nait Comme la feuille qui s'élève Au tourbillon De l'aqui -

- lon Ah! qu'il était doux ce beau rêve Il m'emportait Il m'entraî -

- nait Comme la feuille qui s'élève Au tourbillon De l'a - qui -

2^e COUPLET.

- lon! Phœbé de son disque d'opale En l'éclairant En l'éclai -

- rant Me fit reconnaître un teint pâle Un front charmant Un front char -

- mant Le front de cette noble tête Était le mien Était le

mien Et vous me disiez: mon poète Aime-moi bien Aime-moi

bien Ah! qu'il était doux mon beau rêve Il m'emportait Il m'entraî-

dolce.

- nait Comme la feuille qui se lève Au tourbillon De l'a-qui-

- lon Ah! qu'il était doux mon beau rêve Il m'emportait Il m'entraî-

M

- nait — Comme la feuille qui s'élève Au tourbillon De l'aqui -

rit.

M

- lon Ah! qu'il était doux mon beau rè -

Quat. Clar.

cresc.

M

- ve Ah! qu'il était doux mon beau rè - - ve Ah! qu'il était

ad lib.

f Quat. Harm.

M

doux!

Clar.

N^o 8.
SCENE DE FOLIE ET BOLERO.

Rép. ils sont toqués tous les trois.

Allegro Récit

CATARINA. Ah! le Do - ge, Ah! les plombs Le canal Or-

MALATROMBA.

Allegro

PIANO. *f* Tutti.

Andante

-fa - no, l'Adria - ti - que C'est fi - ni je suis fol - le

Quat. Quat.

Mon a - mi ah! mon a - mi Laisse

Clar. *p*

moi ——— t'appeler ain - si ——— Ne répons pas ———

Fl. Clar.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics 'moi ——— t'appeler ain - si ——— Ne répons pas ———'. The middle staff is for the Flute (Fl.) and Clarinet (Clar.), with a melodic line starting in the second measure. The bottom staff is the bass line, providing harmonic support with chords and a steady rhythm.

ne medis rien ——— Toi mon sau - veur ——— toi mon gar -

Fl. Clar.

The second system continues the musical score. The vocal line has lyrics 'ne medis rien ——— Toi mon sau - veur ——— toi mon gar -'. The flute and clarinet parts continue their melodic lines. The bass line remains consistent with the previous system.

- dien ——— Ne trouble par au - cune phrase La di.

Fl. *f* *p*

The third system features the vocal line with lyrics '- dien ——— Ne trouble par au - cune phrase La di.'. The flute part has a dynamic marking of *f* (forte) and then *p* (piano). The bass line continues with harmonic accompaniment.

vine extase De mes sens ra - vis ——— J'ai vu des hom - - mes bien jo.

Von. *p* *Quint.*

The fourth system shows the vocal line with lyrics 'vine extase De mes sens ra - vis ——— J'ai vu des hom - - mes bien jo.'. A Violin (Von.) part is introduced, playing a melodic line with a dynamic marking of *p* (piano). The bass line continues with harmonic support.

C

lis — Mais jamais, cher an-ge, crois moi — Jamais aussi jo-lis que toi!

Fl.

C

J'irai plus loin — J'a-vo-u-e-rai mè-me

vous

C

O mon che-va-li-er — que je t'ai-me! — Tu

Quat.

MALAT.

CAT.

Je t'ai-me — Je

M

m'ai-mes — Elle m'ai-me!

C
 l'ai - me!

M
 Ah! — profitons lâchement De son égare - ment.

Pist.
 Hautb.
 Clar.
 Quat.
 Bⁿ
 Quat.

M
 CAT.
 Ici comment hé..las! M'arracher de ses bras.

Clar.
 Quat.

CAT.
 Oui, oui quittons ces lieux. — Que nous serons heu..

MALAT.
 Eh bien par tons tous deux. — Que nous serons heu..

C
reux Tous deux Je connais au loin Un tout petit coin Fait pour les amours Et là tous deux tous les

M
reux Tous deux Je connais au loin Un tout petit coin Fait pour les amours Et là tous deux tous les

C
jours Nous nous adorerons, Nous nous caline_rons, Nous nous adorerons, Nous nous caline_rons

M
jours Nous nous adorerons, Nous nous caline_rons; Nous nous adorerons, Nous nous caline_rons

C
_rons Ah! ah! ah! ah! ah!

M
_rons Ah! ah! ah! ah!

ff Tutti.

passiez de suite au Bolero après les quelques paroles
entre Catarina et Malatromba.

LE DOGE ET L'ADRIATIQUE

BOLÉRO.

Rép. le doge et l'Adriatique, Bolero!

Allegretto

CATARINA.

PIANO.

Harm.
Quat.

Quat.
Clar.
B^{ns}.

1^{er} coup. Un jour la vil - le de Ve - ni - se Entendit la
2^e coup. A - lors le Do - ge de Ve - ni - se Répond à la

bri - se
bri - se

Di - re à Ma - ri - no Fa - lie -
Cet - te u - ni - on me convient

Pist.
Cors.

- ro Vois cet - te plaine c'est de l'eau Cette eau
fort Va lui porter mon an - neau d'or El - le

Cors.
Pist.

bleue où ma voix ma - gi - que Vient se bri - ser, se bri - -
 n'o - se - ra, je m'en pi - que Le re - fu - ser, re - fu - -

Von

Clar.

Fl.

p

- ser Cette eau bleue est l'Adri - a - ti - que Veux tu, veux
 - ser J'aime la mer A - dri - a - ti - que Je vais, je

Clar.

tu l'é - pou - ser? La, la, la, la, la, la,
 vais l'é - pou - ser.

Fl.

p

Quat.

la, — la, la, la, — la, la, la, — la,

Fl. *tr*

Quat.

la, la, la, la, la, la, ——— la, la, ———

rit

Pist.
pp

Clar. Qual.
Fl.

la, la, la, la, la, la, ——— la, la, ——— la, la, la, la, la, la, la,

pp

cresc.

von

la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la, la,

8

Tutti

Clar. *von*

cresc.

la, la, la, la, la, la, Ah! ——— ah! ———

8

Fl. Clar.

ah! ah!

Harm. Qual. Tutti.

tr

Detailed description: This system contains a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a melodic phrase marked 'ah!' and ends with a trill marked 'tr' and another 'ah!'. The piano accompaniment features a 'Harm. Qual.' section with a tremolo effect and a 'Tutti' section with a more rhythmic accompaniment.

f

Detailed description: This system is primarily piano accompaniment. It begins with a tremolo effect and a melodic line in the right hand. The left hand provides a steady accompaniment. A dynamic marking of *f* (forte) is present.

1^{re} fois. 2^e fois.

A

p *f*

Detailed description: This system includes first and second endings. The first ending is marked '1^{re} fois.' and leads to a section marked 'A'. The second ending is marked '2^e fois.' and leads to a different section. Dynamic markings of *p* (piano) and *f* (forte) are used.

N^o 8 bis.

MÉLODRAME.

Rep. Ah! enfin, je triomphe.
Allegro.

PIANO.

f Tutti.

8

Detailed description: This system is the piano part for 'N° 8 bis'. It is marked 'PIANO.' and begins with a dynamic marking of *f* (forte) and 'Tutti.'. The score includes a repeat sign with a first ending marked '8'.

N° 9.
FINAL.

Rep. Un! deux! trois!
quatre! c'est prodigieux!

Allegretto.

CATARINA.

AMOROSO.

MALATROMBA.

BAPTISTE.

CORNARINO.

2. Espions.

Dessus.

Ténors.

Basses.

CHOEUR.

PIANO.

Allegretto.

pp

cresc

CATARINA

D'où sor-tent ces cris C'est à ne pas y croire Quels sont ces han-

AMOROSO.

D'où sor-tent ces cris C'est à ne pas y croire Quels sont ces han-

MALATROMBA.

D'où sor-tent ces cris C'est à ne pas y croire

Cors.

Von

Clar.
Quat.

mf

C
- dits Cachés dans cette armoire Quels sont ces cris Quels sont ces cris

A
- dits Cachés dans cette armoire Quels sont ces cris Quels sont ces cris

M
Que font ces ban - dits Que j'ai - mis Dans l'ar - moi - re

M
C'est pro - di - gi - eux J'en mets deux Dans l'armoi-re - Quatre au lieu de

Fl.
Clar.

Quat.

CAT.

AMOR

M
deux C'est à ne pas y croire Me dira-

Clar

Bⁿ.
ville

M

- l'on quels sont ces gens?

1^{er} Espion.

Cesont d'in-fâmes sa-cri-pants! Ils nous ont

2^e Espion.

Cesont d'in-fâmes sa-cri-pants!

CORN.

BAPT.

1^{er} Esp.

as-sail-lis de coups

2^e Esp.

Sans cela c'é-tait fait de nous.

Des cui-

Des cui-

f Quat.

C

B

MALAT.

CORN.

-rasses Pourquoi ce crime en-fin parlerez-vous? Cet in-terroga-

-rasses

Hautb. Clar.

Quat.

Bⁿ

Bⁿ Basses.

C

- toi - re Me lasse, me las - se à la fin Oui je

C

vais Et sans trembler vous racon - ter notre his - toi - re Nous ver -

C

- rons qui des deux a le droit de par - ler! Mon.

BAPT.

Fl.

Harm. Quat.

B

- sieur qu'allez-vous di - re? As - sez de vai - ne crainte

CORN.

C TAR.
Que va-t'il dire?

AMOR.
Que va-t'il dire?

MALAT.
Que va-t'il dire?

CORNAR.
2. Espions. Oui, parlons sans feinte Apprenez qui je
Que va-t'il dire?

C
Par - lez

A
Par - lez

M
Parlez, par - lez

C
suis Je suis, je suis chœur dans la
CASCADETTO. (en dehors.) coulisse.

E Ami.

2
Esp Parlez, par - lez

Cors.
Cors. *p*

Timb *pp*

p Qual.

- ral Cornarini Mérite bien d'être puni L'Ami - ral Cornarini Mérite

BAPTISTE.
bien d'être pu - ni En - cor, Monsieur réfléchissez

CAT. All^o
Eh! bien

BAPT. AMOROSO.
C'est no - tre chant de mort! Eh! bien

MALAT.
Eh! bien vous ne répondez

Quat. Cors. Bns.

All^o vivo.
pas A moi mes sibi - res

Quat. Timb. cresc.

M
mes sol - dats mes es - pions

M
Et la po - li - ce de

Ve - ni - se A moi à moi à moi à

crise. Clar. Bⁿ

All.^o moderato. (ils entrent tous)

moi!

p Cors. Pist. Tromb. Bⁿ Bass.

Ténors.

Basses.

Clar.

Quat.

Dans Ve - ni - se la bel - le Nous faisons sen - ti - nel - le

Dans Ve - ni - se la bel - le Nous faisons sen - ti - nel - le

Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit

Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment. The vocal lines are in a minor key and feature a steady eighth-note rhythm. The piano accompaniment includes a bass line with eighth notes and a right-hand part with chords and eighth notes.

Dans Veni - se la bel - le Nous fai - sons sen - ti - nel - le

Dans Veni - se la bel - le Nous fai - sons sen - ti - nel - le

The second system continues the musical piece with similar vocal and piano parts. The vocal lines have some phrasing slurs and accents. The piano accompaniment features a more active right-hand part with eighth-note patterns.

Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit

Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit

The third system repeats the first system's musical structure. It includes two vocal staves and a piano accompaniment with a consistent eighth-note rhythmic pattern.

MALAT.

Ce sont eux ce sont eux je re-connais leur chant de guerre

Vlle. Quat.

Altos.

f Quat.

p Harm. Pist. Tromb.

M

Et vous tous malheureux Craignez un chatiment sé - vè - re

BAPT.

CORN.

Les voi -

Les voi -

Von

B

-là c'est fait de nous les voi - là c'est fait de nous

C

-là c'est fait de nous les voi - là c'est fait de nous

Ténors
 Dans Ve-ni - se la bel - le Nous faisons sen-ti - nel - le

Basses
 Dans Ve-ni - se la bel - le Nous faisons sen-ti - nel - le

Tutti.

Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit

Dans les murs, jour et nuit Nous nous glissons sans bruit

1^{er} Dessus.
 Pour - - quoi donc cri - er ain - si

2^e Dessus.
 Pour - - quoi donc cri - er ain - si

Dans Veni - se la bel - le Nous faisons sen-ti - nel - le

Dans Veni - se la bel - le Nous faisons sen-ti - nel - le

Pourquoi donc, donc crier, pourquoi cri-er ain - si Que se

Pourquoi donc, donc crier, pourquoi cri-er ain - si Que se

Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit I - ci

Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit I - ci

f

pas - se - til - i - ci Que se pas - se *rit.*

pas - se - til - i - ci Que se pas - se *rit.*

nous nous glissons sans bruit Oui nous nous glis - *rit.*

nous nous glissons sans bruit Nous nous glis - - sons glis - *rit.*

All^o mod^{to}

MALAT.

rit.

Qu'on ar - rê - te ces gens et qu'on me les con -

til i - ci

til i - ci

- sons sans bruit

- sons sans bruit

rit.

M

- dui - - - se Dans le cachot le plus profond

CORN.

BAPT

Clar.
Cors.

p. Quat.

Pourquoi?

Pour

LES ESPIONS.

B
- quoi? En prison en prison Sans plus de rébelli - on En pri-
En pri-
Ténors.
En prison En pri-
Basses.
- En prison En pri-

MALAT.

Pourquoi, pourquoi l'au - da - ce est
CORN.
Pourquoi ce sort?
- son!
- son!
- son!
- son!

forte Parceque tous les deux vous êtes des bravi Oh quelle idée! Eh bien qu'im-

BAPT.

Hautb. Clar.

B^a

- porte Si ces bra - vi à ta cau - se fi - dè - le t'ap -

Von

CAT. De

AMOR. De

MALAT. De

BAPT. - portaient des nou - vel - les De Corna - ri - ni

2. Espions. De

Dessus. De

Ténors. De

Basses. De

Fl. Clar. p

Harm. Quat. Pist.

C
 Cor_narini de Cornarini

A
 Cor_narini de Cornarini

M
 Cor_narini de Cornarini

B
 Cor_narini de Cornarini Le Duce est

2
 E
 Cor_narini de Cornarini

d
 Cor_narini de Cornarini

t
 Cor_narini de Cornarini

b
 Cor_narini de Cornarini

Fl. H^b Cl.
 p B^{on} f Harm. Quat. Pist. pon.

Ca
 A
 M
 B
 2
 E
 d
 t
 b

Le Do - ge est mort
 Le Do - ge est mort
 Le Do - ge est mort
 mort
 Le Do - ge est mort
 Le Do - ge est mort
 Le Do - ge est mort
 Le Do - ge est mort

Tutti.
 Quat.
 p

Ob.
 Cl.

CAT. Moderato. AMOR.
 Mon mari serait mort Conso-le

CAT.

A

toi Cette voix cepen_dant a fait vi_brer en moi Commencer_tain je ne sais

Fl.
Rth.

Quat.
p

AMOR.

Ga

quoi! Je suis sû - re qu'il ment Mon é - poux est vi - vant! - Nous le sau -

Quat.

MALAT.

A

- rons je vous di - rai com - ment. Au lieu de la po - ten - ce Vous au -

COR.

M

- rez votre récom - pen - se Mais vos preu - ves d'a - bord? Seigneur nous les a -

p Bon

Hob
Cl.
Bon
Quat.

MAL. ALT.

Au Conseil des Dix soit

B. P. F.

Mais ce n'est qu'au conseil que nous les donnerons

vous que nous les donnerons

f Quil.

CAT.

Et nous aussi nous y serons.

AMOR.

Et nous aussi nous y serons.

M.

nous vous y mènerons.

B.

Où nous aussi nous y se-

G.

Où nous aussi nous y se-

p

Ca. *f* Et nous aus - si nous y se - rons
 A. *f* Et nous aus - si nous y se - rons
 M. Et nous aus - si nous y se - rons *f* Et nous aus - si nous y se - rons
 B. - rons *f* Oui nous aus - si nous y se - rons
 Co. - rons *f* Oui nous aus - si nous y se - rons
 2. *f* Et nous aus - si nous y se - rons *f* Et nous aus - si nous y se - rons
 E. *f* Et nous aus - si nous y se - rons *f* Et nous aus - si nous y se - rons
 dessus. *f* Et nous aus - si nous y se - rons
 tenors. *f* Et nous aus - si nous y se - rons
 basses. *f* Et nous aus - si nous y se - rons
 Cl. Bon *f* tutti.

And.^{te} moderato. REP. Pleurons le doge, voulez vous?... *Corn:* avec plaisir!

pp *tmb.*

avec émotion.

C₁ Pleu-rons le Do-ge hin Pleu-rons son sort hin hin Que son é-lo-ge hin
 A Pleu-rons le Do-ge hin Pleu-rons son sort hin hin Que son é-lo-ge hin
 M Pleu-rons le Do-ge hin Pleu-rons son sort hin hin Que son é-lo-ge hin
 B Pleu-rons le Do-ge hin Pleu-rons son sort hin hin Que son é-lo-ge hin
 C₂ Pleu-rons le Do-ge hin Pleu-rons son sort hin hin Que son é-lo-ge hin
 Z E Pleu-rons le Do-ge hin Pleu-rons son sort hin hin Que son é-lo-ge hin
 d Pleu-rons le Do-ge hin Pleu-rons son sort hin hin Que son é-lo-ge hin
 t Pleu-rons le Do-ge hin Pleu-rons son sort hin hin Que son é-lo-ge hin
 b Pleu-rons le Do-ge hin Pleu-rons son sort hin hin Que son é-lo-ge hin
 p

Ga Soit dans sa mort hin hin Si dans sa vi - e hin Il n'a point eu hin hin
 A Soit dans sa mort hin hin Si dans sa vi - e hin Il n'a point eu hin hin
 M Soit dans sa mort hin hin Si dans sa vi - e hin Il n'a point eu hin hin
 B Soit dans sa mort hin hin Si dans sa vi - e hin Il n'a point eu hin hin
 Co Soit dans sa mort hin hin Si dans sa vi - e hin Il n'a point eu hin hin
 2 E Soit dans sa mort hin hin Si dans sa vi - e hin Il n'a point eu hin hin
 d Soit dans sa mort hin hin Si dans sa vi - e hin Il n'a point eu hin hin
 t Soit dans sa mort hin hin Si dans sa vi - e hin Il n'a point eu hin hin
 b Soit dans sa mort hi hi Si dans sa vi - e hin Il n'a point eu hin hin

C. Ni d'ner - gi-e hin hin Ni de ver - tu hin hin Que son é - lo - ge
 A. Ni d'ner - gi-e hin hin Ni de ver - tu hin hin Que son é - lo - ge
 M. Ni d'ner - gi-e hin hin Ni de ver - tu hin hin Que son é - lo - ge
 B. Ni d'ner - gi-e hin hin Ni de ver - tu hin hin Que son é - lo - ge
 Cs. Ni d'ner - gi-e hin hin Ni de ver - tu hin hin Que son é - lo - ge
 E. Ni d'ner - gi-e hin hin Ni de ver - tu hin hin Que son é - lo - ge
 d. Ni d'ner - gi-e hin hin Ni de ver - tu hin hin Que son é - lo - ge
 t. Ni d'ner - gi-e hin hin Ni de ver - tu hin hin Que son é - lo - ge
 b. Ni d'ner - gi-e hin hin Ni de ver - tu hin hin Que son é - lo - ge
 Piano accompaniment

animez.

C₁ Soit dans sa mort Pleurons hin le Doge hin Le Doge hin est mort

A Soit dans sa mort Pleurons hin le Doge hin Le Doge hin est mort

M Soit dans sa mort Pleurons hin le Doge hin Le Doge hin est mort

B Soit dans sa mort Pleurons hin le Doge hin Le Doge hin est mort

Co Soit dans sa mort Pleurons hin le Doge hin Le Doge hin est mort

2 E Soit dans sa mort Pleurons hin le Doge hin Le Doge hin est mort

d Soit dans sa mort Pleurons hin le Doge hin Le Doge hin est mort

t Soit dans sa mort Pleurons hin le Doge hin Le Doge hin est mort

b Soit dans sa mort Pleurons hin le Doge hin Le Doge hin est mort

animez.

2 E Dans Ve-ri-se la bel-le Nous fai-sons sen-ti-nel-le

t Dans Ve-ni-se la bel- Je Nous fai-sons sen-ti-nel-le

b Dans Ve-ni-se la bel-le Nous fai-sons sen-ti-nel-le

cl

p Quat

C^a Le Do - ge est mort
 A Le Do - ge est mort
 VI Le Do - ge est mort
 B Le Do - ge est mort
 Co Le Do - ge est mort
 2 Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit
 E Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit
 d Le Do - ge est mort
 t Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit
 b Dans les murs jour et nuit Nous nous glissons sans bruit

Pleu - rons le Do - ge Le Do - ge est - mort
 Pleu - rons le Do - ge Le Do - ge est mort
 Pleu - rons le Do - ge Le Do - ge est mort

C_a Le Do - ge est mort Le Doge est mort Le Doge est
 A Le Do - ge est mort Le Doge est mort Le Doge est
 M Le Do - ge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort
 B Le Do - ge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort
 Co Le Do - ge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort
 2 Dans Ve - ni - se la bel - le Dans Ve - ni - se
 E
 d Le Do - ge est mort Le Doge est mort Le Doge est
 t Dans Ve - ni - se la bel - le Dans Veni - se la bel - le
 b Dans Ve - ni - se la bel - le Dans Ve - ni - se

Ga
mort Le Doge est mort Le Doge est mort

A
mort Le Doge est mort Le Doge est mort

M
Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est

B
Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est

Ca
Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est

2
E
la bel - le Nous nous glis - sons sans

d
mort Le Doge est mort Le Doge est mort

t
Nous fai_sons sen_ti_nel - le Dans Veni - se la bel - le Nous faisons sen_ti -

b
la bel - le Nous nous glis - sons sans

Fl. 2
cresc.

Largo.

Ca Le Doge est mort il est mort Le Do-ge est bien mort Le Doge est mort
 A Le Doge est mort il est mort Le Do-ge est bien mort Le Doge est mort
 M mort il est mort il est mort Le Do-ge est bien mort Le Doge est mort
 B mort il est mort il est mort Le Do-ge est bien mort Le Doge est mort
 Co mort il est mort il est mort Le Do-ge est bien mort Le Doge est mort
 2 E bruit Nous nous glis_sons sans bruit Oui sans bruit sans bruit Le Doge est mort
 d Le Doge est mort il est mort Le Do-ge est bien mort Le Doge est mort
 t bruit Nous nous glis_sons sans bruit Oui sans bruit sans bruit Le Doge est mort
 b bruit Nous nous glis_sons sans bruit Oui sans bruit sans bruit Le Doge est mort

Largo.

f tutti.

Allegretto.

p

Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort Out-ils dit vrai

p

Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort Ont-ils dit vrai

p

Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort — — — — — Ont-ils dit vrai

p

Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort Nous disons vrai

p

Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort — — — — — Nous disons vrai

p

Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort — — — — — Ont-ils dit vrai

p

Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort Ont-ils dit vrai

p

Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort Ont-ils dit vrai

p

Le Doge est mort Le Doge est mort Le Doge est mort Ont-ils dit vrai

p

Fl.
Cl.
H^b

pp

p

Fl.
H^b
Cl.
Org.

Ca Ces deux bra-vi Ont-ils tu-é Cor-na-rini Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi
 A Ces deux bra-vi Ont-ils tu-é Cor-na-rini Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi
 M Ces deux bra-vi Ont-ils tu-é Cor-na-rini Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi
 B Nous disons vrai Il est bien mort Cor-na-rini Nous di-sons vrai Nous disons vrai
 Co Nous disons vrai il est bien mort Cor-na-ri-ni Nous di-sons vrai Nous disons vrai
 2 Ces deux bra-vi Ont-ils tu-é Cor-na-ri-ni Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi
 E
 d Ces deux bra-vi Ont-ils tu-é Cor-na-rini Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi
 i Ces deux bra-vi Ont-ils tu-é Cor-na-rini Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi
 b Ces deux bra-vi Ont-ils tu-é Cor-na-ri-ni Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi

Musical score for a choral piece with 11 parts (Ca, A, M, B, Co, 2, E, d, i, b) and piano accompaniment. The lyrics are in French and praise "Ces deux bra-vi" and "Cor-na-rini". The score includes vocal staves for each part and a piano accompaniment at the bottom.

Ca
Ont-ils tu_é Cor-na-ri-ni Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi Ont-ils tu_é

A
Ont-ils tu_é Cor-na-ri-ni Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi Ont-ils tu_é

M
Ont-ils tu_é Cor-na-ri-ni Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi Ont-ils tu_é

B
Il est bien mort Cor-na-ri-ni Nous di_sons vrai nous di_sons vrai Il est bien mort

Ca
Il est bien mort Cornarini Oui nous di_sons vrai nous di_sons vrai Il est bien mort

2
E
Ont-ils tu_é Ont-ils tué Cornarini Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi Ont-ils tu_é

d
Ont-ils tu_é Cor-na-ri-ni Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi Ont-ils tu_é

t
Ont-ils tu_é Cor-na-ri-ni Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi Ont-ils tu_é

b
Ont-ils tu_é Ont-ils tué Cornarini Ont-ils dit vrai Ces deux bra-vi Ont-ils tu_é

p

Ca
Corna_rini Ont-ils dit vrai ces deux bravi Ont-ils tu_é Cor-na - ri - ni

A
Corna_rini Ont-ils dit vrai ces deux bravi Ont-ils tu_é Cor-na - ri - ni

M
Corna_rini Ont-ils dit vrai ces deux bravi Ont-ils tu_é Cor-na - ri - ni

B
Corna_rini Nous disons vrai Cor-na-ri-ni Nous disons vrai Il est bien mort

Co
Cor-na - ri-ni Nous disons vrai Cor-na-ri-ni Nous disons vrai Il est bien mort

E
Cor-na - ri - ni Ont-ils dit vrai ces deux bravi Ont-ils tu_é ont-ils tu.e Cornari ni

d
Corna_rini Ont-ils dit vrai ces deux bravi Ont-ils tu_é Cor-na - ri - ni

t
Corna_rini Ont-ils dit vrai ces deux bravi Ont-ils tu_é Cor-na - ri - ni

b
Cor-na - ri - ni Ont-ils dit vrai ces deux bravi Ont-ils tu_é ont-ils tu.e Cornarini

S
 Nous les suivrons Et nous saurons S'il vit encor
 M
 Nous les suivrons Et nous saurons
 B
 Suivez nous donc Et nous dirons
 Co
 Suivez nous donc Et nous dirons
 E
 Nous les suivrons Et nous saurons
 d
 Nous les suivrons Et nous saurons S'il vit encor
 t
 Nous les suivrons Et nous saurons
 b
 Nous les suivrons Et nous saurons
 f Tutti

C
Ou s'il est mort Ou s'il est mort Ont-ils dit

A
Ou s'il est mort Ou s'il est mort Ont-ils dit

M
S'il vit encor Ou s'il est mort Ou s'il est mort Ont-ils dit

B
S'il vit encor Ou s'il est mort Ou s'il est mort Nous disons

C
S'il vit encor Ou s'il est mort Ou s'il est mort Nous disons

E
S'il vit encor Ou s'il est mort Ou s'il est mort Ont-ils dit

d
Ou s'il est mort Ou s'il est mort Ont-ils dit

t
S'il vit encor Ou s'il est mort Ou s'il est mort Ont-ils dit

b
S'il vit encor Ou s'il est mort Ou s'il est mort Ont-ils dit

Pist.
Vos

C vrai Le doge est mort *p* Ont-ils dit vrai Ces deux bravi
 A vrai Le doge est mort *p* Ont-ils dit vrai Ces deux bravi
 VI vrai Le doge est mort *p* Ont-ils dit vrai Ces deux bravi
 B vrai Le doge est mort *p* Nous di sons vrai Nous disons vrai
 C vrai Le doge est mort *p* Nous di sons vrai Nous disons vrai
 E vrai Le doge est mort *p* Ont-ils dit vrai Ces deux bravi
 d vrai Le doge est mort *p* Ont-ils dit vrai Ces deux bravi
 t vrai Le doge est mort *p* Ont-ils dit vrai Ces deux bravi
 b vrai Le doge est mort *p* Ont-ils dit vrai Ces deux bravi

Fl.
 Hautb.
 V.^o *p*
 Quat.

C
Ont-ils tu_é Corna_rini Ont-ils dit vrai Ces deux bravi Ont-ils bien dit

A
Ont-ils tu é Corna_rini Ont-ils dit vrai Ces deux bravi Ont-ils bien dit

M
Ont-ils tu é Corna_rini Ont-ils dit vrai Ces deux bravi Ont-ils bien dit

B
Il est bien mort Corna_rini Nous disons vrai Il est bien mort Nous-a-vons dit

C
Il est bien mort Corna - ri - ni Nous disons vrai Il est bien mort Nous avons dit

E
Ont-ils tu é Corna - ri - ni Ont-ils dit vrai Ces deux bravi Ont-ils bien dit

d
Ont-ils tu é Corna_rini Ont-ils dit vrai Ces deux bravi Ont-ils bien dit

t
Ont-ils tu é Corna_rini Ont-ils dit vrai Ces deux bravi Ont-ils bien dit

b
Ont-ils tu é Corna - ri - ni Ont-ils dit vrai Ces deux bravi Ont-ils bien dit

Animé.

Cre - - -

C
vrai Ont ils dit vrai Ces deux bravi Ont ils tu - é Corna - ri - ni Nous

A
vrai Ont ils dit vrai Ces deux bravi Ont ils tu - é Corna - ri - ni Nous

M
vrai . Ont ils dit vrai Ces deux bra -

B
vrai

C
vrai

E
vrai

d
vrai Ont - ils dit vrai

t
vrai Ont - ils dit vrai Ces deux bra -

b
vrai Ont - ils dit vrai Ces deux bra -

Animé.

Cl.
V.
Hautb.

scen - - do Cresc.

Ga
les sui - vrons Et nous sau - rons S'il

A
les sui - vrons Et nous sau - rons S'il

M
- vi Ont-ils tu - é Corna-ri- ni Nous les suivrons Et nous sau-

B

Co

E
Ont-ils dit vrai Ces deux bra- vi Ont-ils tu - é Corna-ri -

d
scen - - do
Ces deux bra - vi Ont - ils tu -

- vi Cresc. Ont - ils tu - é

b
- vi Ont - ils tu - é

F1

Animé.

C₁ vit encor Ou s'il est mort Cor-na-ri-ni Nous les sui-vrons —
 C₂ vit encor Ou s'il est mort Cor-na-ri-ni Nous les sui-vrons —
 M rous S'il vit en cor Cor-na-ri-ni Nous les sui-vrons —
 B Nous disons vrai Cor-na-ri-ni est bienmôrt Cor-na-ri-ni Vous nous sui-vrez —
 C₃ Nous disons vrai Cor-na-ri-ni est bienmôrt Cor-na-ri-ni Vous nous sui-vrez —
 E - ni Oui — ont ils bien tu - é Cor-na-ri-ni Nous les sui-vrons —
 J Oui — Oui Cor-na-ri-ni Nous les sui-vrons —
 T Cor - na - ri - ni Cor-na-ri-ni Nous les sui-vrons —
 B Cor - na - ri - ni Cor-na-ri-ni Nous les sui-vrons —
 Animé.
ff

C Et nous sau-rons Nous les sui-vrons Et nous sau-rons Oui suivez-
 A Et nous sau-rons Nous les sui-vrons Et nous sau-rons Oui suivez-
 M Et nous sau-rons Nous les sui-vrons Et nous sau-rons Oui suivez-
 B Et vous sau-rez Vous nous sui-vrez Et vous sau-rez Oui suivez-
 C Et vous sau-rez Vous nous sui-vrez Et vous sau-rez Oui suivez-
 E Et nous sau-rons Nous les sui-vrons Et nous sau-rons Oui suivez-
 d Et nous sau-rons Nous les sui-vrons Et nous sau-rons Oui suivez-
 t Et nous sau-rons Nous les sui-vrons Et nous sau-rons Oui suivez-
 b Et nous sau-rons Nous les sui-vrons Et nous sau-rons Oui suivez-

nous suivez-nous suivez-nous suivez-nous sui - vez sui - vez-nous chez les

nous suivez-nous suivez-nous suivez-nous sui - vez sui - vez-nous chez les

nous suivez-nous suivez-nous suivez-nous sui - vez sui - vez-nous chez les

nous suivez-nous suivez-nous suivez-nous sui - vez sui - vez-nous chez les

nous suivez-nous suivez-nous suivez-nous sui - vez sui - vez-nous chez les

nous suivez-nous suivez-nous suivez-nous sui - vez sui - vez-nous chez les


nous suivez-nous suivez-nous suivez-nous sui - vez sui - vez-nous chez les

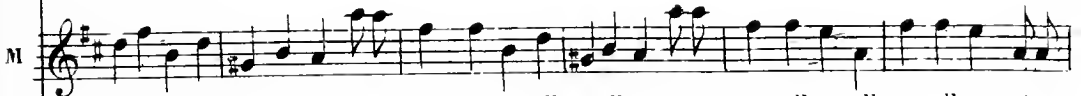
nous suivez-nous suivez-nous suivez-nous sui - vez sui - vez-nous chez les

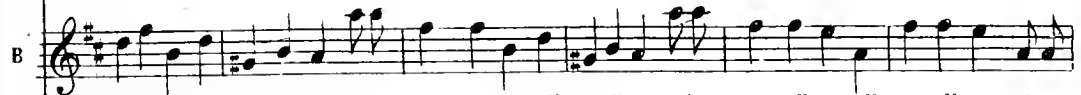
nous suivez-nous suivez-nous suivez-nous sui - vez sui - vez-nous chez les


Animato presto.

C_a  *Dix allons, allons, allons, suivez-nous, allons, allons, allons, suivez-nous, allons, allons, allons suivez-*


A  *Dix allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-*

M  *Dix allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-*

B  *Dix allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-*

Co  *Dix allons allon allons suivez-nous allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-*

E  *Dix allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-*

d  *Dix allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-*

t  *Dix allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-*

b  *Dix allons allons' allons suivez-nous allons allons allons suivez-nous allons allons allons suivez-*

 *Animato presto.*

Pressez.

C^a nous allons al-lons allons suivez-nous al - lons sui-vez-nous al - lons
 A nous allons al-lons allons suivez-nous al - lons sui-vez-nous al - lons
 VI nous allons al-lons allons suivez-nous al - lons sui-vez-nous al - lons
 B nous allons al-lons allons suivez-nous al - lons sui-vez-nous al - lons
 Co nous allons al-lons allons suivez-nous al - lons sui-vez-nous al - lons
 T nous allons al-lons allons suivez-nous al - lons sui-vez-nous al - lons
 Cl nous allons al-lons allons suivez-nous al - lons sui-vez-nous al - lons
 F nous allons al-lons allons suivez-nous al - lons sui-vez-nous al - lons
 B nous allons al-lons allons suivez-nous al - lons sui-vez-nous al - lons

Pressez.

a tempo.

The musical score consists of nine staves. The top seven staves are for voices: C (Soprano), A (Alto), M (Mezzo-soprano), B (Tenor), Co (Contralto), E (Bass), and d (Bass). Each voice part has the lyrics "sui - vez - nous" written below the notes. The eighth and ninth staves are for the piano accompaniment, with the right hand in the upper staff and the left hand in the lower staff. The piano part features a complex texture with many chords and moving lines. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the piano part. The score is in a key signature of one sharp (F#) and a 7/4 time signature.

ACTE II

(3^e TABLEAU.)

ENTR' ACTE.

Maestoso.

PIANO: *f* Tutti. *p* Quat. *f* *p* *Grds*

Cl.

All.^{to} *p* *Cor* *Legg.* *V^u*

Alt. C-B.

Fl. *p dolce*

The musical score is written for piano and includes parts for Clarinet (Cl.), Cor (Horn), Flute (Fl.), and Violoncello (C-B.). The tempo is marked 'Maestoso' and 'All.to'. The score is divided into systems, with the first system showing the piano introduction and the subsequent systems showing the main musical themes. The piano part features dynamic markings such as *f*, *p*, and *p dolce*. The woodwind parts include Clarinet, Cor, and Flute. The string part is marked 'Alt. C-B.'.

Von

This system features a vocal line in the upper staff with a melodic line and a piano accompaniment in the lower staff consisting of chords and eighth notes. The key signature has one flat.

Von

Cl.
B.
Quar.

This system includes a vocal line and piano accompaniment. A clarinet quartet (Cl., B., Quar.) enters with a rhythmic pattern of eighth notes. The piano accompaniment continues with chords and eighth notes.

This system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a consistent eighth-note rhythmic pattern in the bass line.

This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment maintains the eighth-note rhythmic pattern.

Harm.
Pist.
Tromb.

Tutti.

This system introduces a horn section (Harm., Pist., Tromb.) with a rhythmic pattern. The vocal line and piano accompaniment continue. The tempo marking "Tutti" is present.

Rit

This system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of chords and eighth notes. The tempo marking "Rit" is present.

First system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with a key signature of one flat and a common time signature. The lower staff contains a piano accompaniment with chords. A dynamic marking of *p* is present. Instrumentation markings include Fl., Hautb., and Cl.

Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line, featuring trills. The lower staff continues the piano accompaniment. A dynamic marking of *p* is present. Instrumentation markings include Fl. and V. on.

Third system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the piano accompaniment.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the piano accompaniment. A dynamic marking of *pp* is present. Instrumentation markings include Von Cor. and Quat. A tempo marking of *legg.* is present.

Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the piano accompaniment.

Sixth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line. The lower staff continues the piano accompaniment.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, often beamed together. The bass clef staff provides a dense accompaniment of chords, primarily triads and dyads, with some sixteenth-note patterns.

Second system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. A marking "Quat." is placed above the staff. The bass clef staff continues with the chordal accompaniment.

Third system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. A marking "Cl." is placed above the staff. The bass clef staff continues with the chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. Markings include "Fl." above the staff, "Rit. molto." below the staff, "Hautb." above the staff, and "All." above the staff. The bass clef staff continues with the chordal accompaniment. A time signature change to 9/4 is indicated.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. Markings include "Hautb.", "Cl.", and "B." above the staff, "mf" below the staff, and "p" below the staff. The bass clef staff continues with the chordal accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line. Markings include "Cresc." below the staff and "pp" below the staff. The bass clef staff continues with the chordal accompaniment.

First system of a musical score. The upper staff is a treble clef with a melody. The lower staff is a bass clef with accompaniment. The instrument list on the left includes 'Crs.', 'Bns', 'Pist.', and 'Tromb.'. The music consists of eighth and sixteenth notes.

Second system of the musical score. The upper staff continues the melody. The lower staff has a more complex accompaniment with many beamed notes. The instruction *en augmentant.* is written in the middle of the system.

Third system of the musical score. The upper staff has a melody with some rests. The lower staff has a simple accompaniment of eighth notes. The instruction *Cresc.* is in the first measure and *Rall.* is in the fifth measure.

Fourth system of the musical score. The upper staff has a melody with some rests. The lower staff has a simple accompaniment. The instruction *All^o moderato.* is at the beginning, and *f Tutti.* is in the second measure. The key signature changes to two sharps and the time signature to 7/8.

Fifth system of the musical score. The upper staff has a melody with some rests. The lower staff has a simple accompaniment. The instruction *Rit.* is in the fifth measure. A trill (*tr.*) is marked above the final note of the upper staff.

Sixth system of the musical score. The upper staff has a melody with several trills (*tr.*) marked above the notes. The lower staff has a simple accompaniment. The system ends with a double bar line.

N° 10.

CHOEUR DES GONDOLIÈRES

REP Adoucissent les mœurs – Huissier faites entrer.

Allegro.

CHOEUR de Gondolières.
1^{er} et 2^e Dessus.

CHOEUR des Conseillers.
Ténors.
Basses.

PIANO.

p Harm. Quat *p*

Cresc. *f* Tutti.

CHOEUR de Gondolières.
1^{er} et 2^e Dess.
3^e Dess.

Vo-le, vo-le, vo-le, Ma gon-do - le Mon chant te berce - ra

Vo-le, vo-le, vo-le, Ma gon-do - le Mon chant te berce - ra

Hautb.
F^{as}
Vist.
Tromb.

p Quat.

Detailed description of the musical score: The score is for a choir and piano. It begins with a tempo marking of 'Allegro'. The choir parts are for Soprano 1st and 2nd, Tenors, and Basses. The piano part includes a harp (Harm.) and a quartet (Quat). The score features various dynamics such as piano (p), crescendo (Cresc.), and forte (f) tutti. The lyrics are in French: 'Vo-le, vo-le, vo-le, Ma gon-do - le Mon chant te berce - ra'. The score includes staves for woodwinds (Flute, Clarinet, Saxophone) and brass (Horn, Trumpet, Trombone). The piano part has a 'p' dynamic and a 'Quat' marking.

sur les flots Vo-le, vo-le, vo-le, Ma gon-do-le Vo-le, vo-le, vo-le

sur les flots Vo-le, vo-le, vo-le, Ma gon-do-le Vo-le, vo-le, vo-le

Detailed description: This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are 'sur les flots Vo-le, vo-le, vo-le, Ma gon-do-le Vo-le, vo-le, vo-le'. The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

Une voix seule.

Sur les eaux Nous prenons la place De la triste ra-ce A piteuse fa-ce

Sur les eaux

Hautb. V^{II}

Pist. Tromb. Cl. B^{II}

Detailed description: This system features a solo voice line in treble clef with the lyrics 'Sur les eaux Nous prenons la place De la triste ra-ce A piteuse fa-ce'. Below the vocal line is a piano accompaniment. To the left of the piano part, there are markings for 'Hautb. V^{II}' and 'Pist. Tromb. Cl. B^{II}'. The piano part includes a woodwind section with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand.

De vos gondoliers! Lestes et pimpantes Mines provocantes VoLci vos servantes

Pist. CF^S

Fl. Cl. V^{II}

Detailed description: This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble clef with the lyrics 'De vos gondoliers! Lestes et pimpantes Mines provocantes VoLci vos servantes'. The piano accompaniment includes a woodwind section with a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. Markings include 'Pist. CF^S' and 'Fl. Cl. V^{II}'.

Une autre voix seule.

Seigneurs cavaliers! Place à nos gon-do-les Quand les barcarol-les Joyeuses et fol-les

Pist. Cl.^{es}

Chantent nuit et jour! Charmante-entre-pri-se Tout la fa-vo-ri-se Le cœur et la bri-se

Fl. Cl.^{es} von

Les flots et l'a-mour, et l'a-mour

1^{re} et 2^e Dess.

Vo-le, vole, vo-le, 3^e Dess.

Fl. Cl.^{es}

Vo-le, vole, vo-le, Fl. Cl.^{es}

mf Harm. Quat. Cresc. p Quat.

Ma gon-do-le Mon chant te berce-ra sur les flots Vo-le, vo-le, vo-le

Ma gon-do-le Mon chant te berce-ra sur les flots Vo-le, vo-le, vo-le

Une voix seule.

Ma gondo - le Vo-le, vole, vo-le Sur les eaux! Au mi-lieu du

Ma gondo - le Vo-le, vole, vo-le Sur les eaux!

Cl.
B^b

Pist.

f Tutti. *p* Quat.

bruit Voguant dans la nuit Nous nous glis-se-ront Au pied des bal-

All.

Fl.
Ob.

B^b
C B.

cons de vos da-moi - sel - les Dis-crètes, fi - dè - les Nous vous at-ten-

Vⁱⁱ

Pist.

-drons Nous promè-ne-rons Les jolis gar-çons Et les jeunes bel - les.

C-B.
B^b

1^r et 2^e Dess.

Vo-le, vo-le, vo-le, Ma gon-do - le Monchant te berce - ra sur les flots

3^e Dess.

Vo-le, vo-le, vo-le, Ma gon-do - le Monchant te berce - ra sur les flots

Fl. Cl.

Cr^s Quat.

Vo-le, vo-le, vo-le, Ma gon-do - le Vo-le, vo-le, vo-le Sur les eaux

Vo-le, vo-le, vo-le, Ma gon-do - le Vo-le, vo-le, vo-le Sur les eaux

Une voix seule.

Au signal du gai Car-na-val Nous lè-verons Nos a-vi-rons Sur les flots Nos jo-

Cl. Pist.

von *p* Harm.

Harm. *p*

von Harm.

Une autre voix seule.

- lis canots Seront muets Seront discrets Nous mettrons Sur nos pa - vil - lons

Cl.

Les jo - lis noms De vos tendrons Les couleurs des chers petits cœurs Au gré du vent

Pist.

Tutti.

VII Harm.

Flottent gâiment

CHOEUR de Gendarmes.

CHOEUR d'Hommes.

p Vo.le, vo.le, vo - le, Ma gon - do - le Vo.le, vo.le, vo - le,

p Va.le, vo.le, vo - le, Ma gon - do - le Va.le, vo.le, vo - le,

p Vo.le, vo.le, vo - le, Ta gon - do - le Vo.le, vo.le, vo - le,

p Va.le, vo.le, vo - le, Ta gon - do - le Vo.le, vo.le, vo - le,

p Tutti

Sur les flots Vo.le vo.le vo.le Ma gon.do - le Vole vole vo.le Sur les eaux

Sur les flots Vo.le vo.le vo.le Ma gon.do - le Vole vole vo.le Sur les eaux

Sur les flots Vo.le vo.le vo.le Ta gon.do - le Vole vole vo.le Sur les eaux

Sur les flots Vo.le vo.le vo.le Ta gon.do - le Vole vole vo.le Sur les eaux

The piano accompaniment consists of a right-hand part with chords and a left-hand part with a steady eighth-note bass line.

f Vo.le vo.le vo.le Ma gon.do - le Monchant te bercera Sur les flots Vole vole vo.le *cresc.*

f Vo.le vo.le vo.le Ma gon.do - le Monchant te bercera Sur les flots Vole vole vo.le

f Vo.le vo.le vo.le Ma gon.do - le Ton chant nous bercera Sur les flots Vole vole vo.le

f Vo.le vo.le vo.le Ma gon.do - le Ton chant nous bercera Sur les flots Vole vole vo.le *cresc.*

The piano accompaniment continues with a right-hand part of chords and a left-hand part of eighth notes. A *cresc.* marking is present at the end of the system.

ff

vo - le vole vo - le vo - le vole Ma gon - do - le Vo - le vo - le Ma gon - do - le Vo - le

ff

vo - le vole vo - le vo - le vole Ma gon - do - le Vo - le vo - le Ma gon - do - le Vo - le

ff

vo - le vole vo - le vo - le vole Ma gon - do - le Vo - le vo - le Ma gon - do - le Vo - le

ff

vo - le vole vo - le vo - le vole Ma gon - do - le Vo - le vo - le Ma gon - do - le Vo - le

vo - le Sur les eaux

vo - le Sur les eaux

vo - le Sur les eaux

vo - le Sur les eaux

N° 11.

LA GONDOLIÈRE

BARCAROLLE.

RÉP. Vive Fiammetta!

All^{to} moderato.

FIAMMETTA.

PIANO.

f tutti

Je suis la gon-do-liè-re Qui chan-te nuit et

p Quat

H^b Cl.

jour Et ma barque lé-gè-re Mène au pa-ys d'amour Ho-

rall.

H^b Cl.

rit

-là la jeu-ne a-man-te Toi qui pas-ses tremblan-te A-vec ton a-do-

Fl. H^b

p Quat. 7

-ré ton a - do - ré Je sais ou ton - cœur vo - le Mon -

-te dans ma gon - do - le Et je t'y con - dui - rai Ah viens à

moi Ah! ah ah ah Je suis la gon - do -

-liè - re Qui chan - te nuit et jour Et ma barque lé - gè - re Mè -

-ne au pa - ys d'a - mour Je sais u - ne re - trai - te In - con - nu - e et dis -

cré - te Un vrai nid d'a_mou - reux Un nid d'a_mou - reux Ca -

- ché dans la fou - gè - re Ne pre - nant - sa lu - miè - re Qu'aux é - toi - les des

cieux Ah viens à moi Ah! ah.

Fl. Pist. *Quat. p*

rit. *a tempo.*

ah Je suis la gon - do - liè re Qui chan - tenuit et

p *Quat.*

jour Et ma barque lé - gè - re Mè - ne au pa - ys d'a - mour

rit. *rit.*

Ah! ah ah ah

Fl.

H^b

Detailed description: This system contains the first four measures of the piece. It features a vocal line with the lyrics 'Ah! ah ah ah' and a piano accompaniment. The piano part includes a Flute (Fl.) line and a Harp (H^b) line. The music is in a minor key and 4/4 time.

Ah! ah ah ah

Detailed description: This system contains the next four measures of the piece. It continues the vocal line with 'Ah! ah ah ah' and the piano accompaniment. The piano part includes a Flute (Fl.) line and a Harp (H^b) line.

Je suis la gon - do - liè - re Qui chan - te nuit et

rit.

f Tutt.

Detailed description: This system contains the next four measures of the piece. The vocal line begins with the lyrics 'Je suis la gon - do - liè - re Qui chan - te nuit et'. The piano accompaniment includes a 'rit.' (ritardando) marking and a 'f Tutt.' (forte tutti) marking. The piano part includes a Flute (Fl.) line and a Harp (H^b) line.

jour

f

Detailed description: This system contains the final four measures of the piece. The vocal line continues with the word 'jour'. The piano accompaniment includes a 'f' (forte) marking. The piano part includes a Flute (Fl.) line and a Harp (H^b) line.

N^o 11 bis.

RÉP. Et reprenons encore et en chœur
ce charmant refrain.

Même mouv^t

Dessus.

Ténors.

Basses.

PIANO.

Cl.
Cor.

f Quat.
Trob.

Tutti.

Je suis la gon-do-liè-re Qui chan-tenuit et

Je suis la gon-do-liè-re Qui chan-tenuit et

Je suis la gon-do-liè-re Qui chan-tenuit et

jour — Et ma barque lé-gè-re Mène au pays d'a-mour —

jour — Et ma barque lé-gè-re Mène au pays d'a-mour —

jour — Et ma barque lé-gè-re Mène au pays d'a-mour —

rit.

N^o. 12.

ENSEMBLE.

RÉP. Huissiers accompagnez les !

All^o maestoso.

LE CHEF
DES DIX.

Re con dui sez ces demoi selles a vec vos plus jo -

1^{er} Dessus

2^e Dessus

Tenors

Basses

PIANO.

f *p* Qual. Harm. Qual.

- lis gants blancs Ay ez bien soin d'a voir pour el les Tous les égards dus à leurs rangs

p Qual. Cl. B^{on} Fl. H^{ar} p Vous

1
2
d

Vos gondoliè res très fi dè les Vous présen tent leurs compliments A demain donc

Vos gondoliè res très fi dè les Vous présen tent leurs compliments A demain donc

tr *tr* *tr* *tr*

Tutti.

1
d dans nos nacel - les A demain conseillers puissants Vos gondolî - res très - fi - dè - les

2
d dans nos nacel - les A demain conseillers puissants Vos gondolî - res très - fi - dè - les

t Reconduisez ces de - moisel - les

b Reconduisez ces de - moisel - les

tr *f* *tr* *8* *tr*

Vous présen - tent leurs compliments A demain donc dans nos nacel - les A de - main conseil -

Vous présen - tent leurs compliments A demain donc dans nos nacel - les A de - main conseil -

A - vec vos plus jo - lis gants blancs Ay - ez bien soin d'avoir pour e - les Tous les égards dus

A - vec vos plus jo - lis gants blancs Ay - ez bien soin d'avoir pour e - les Tous les égards dus

tr *8* *tr* *tr*

_lers puissants
 _lers puissants.
 à leursrangs
 à leursrangs

f *p* *f*
 Quat. Tutti.

N^o 12 bis

MÉLODRAME

RÉP. Si ces hommes ont dit vrai, tu touches au but!

Adagio.

PIANO.

f *f*
 Quat. Cl. Cors. Tutti.

N^o 15.

RÉP Et voilà les éperons de l'Amiral

COUPLETS DES ÉPERONS.

Allegro.

CORNETINO.

1^{er} Couplet. Ces é-pe-rons, ces compagnons de gloi-re, Ces é-pe-2^d Couplet. Ces é-pe-rons Que vo-tre Ré-pu-bli-que A l'a-mi-

PIANO.

f Quat.*p*

-rons noircis dans les combats, Ces é-pe-rons grande page d'his-toi-re Que buri-

-ral tri-omphant pré-sen-ta Ces é-pe-rons Que sur l'Adria-ti-que A vec or-

*p**f* Cors
Bⁿ*p* Quat.

-na le sang de nos sol-dats, Ces é-pe-rons, effroi des Mata-los-ses, A vant que

-gueil le Doge col-por-ta Ces é-pe-rons ga-ge de la vic-toi-re Marque d'hon-

Von

Von

Mars se tour_nat contre nous Ces é-pe_rons ces fers co - los - ses
 - neur dont il é_tait ja - lous Ces é-pe_rons si_gne de gloi_re

p Fl
Cl

Quat.
Cory.
B!

Ces é-pe_rons les recon_naissez-vous Ces é-pe_rons ces é-pe_rons co -
 Ces é-pe_rons les recon_naissez-vous Ces é-pe_rons ce signe de la

CHŒUR.

- los - ses Ces é - pe - rons les re_con_naissez - vous? Ces é - pe -
 gloi - re Ces é - pe - rons les re_con_naissez - vous? Ces é - pe -

Fl.
Vou

- rons Ces é - pe - rons nous les re - con_nais - sons con_naissons!
 - rons Ces é - pe - rons nous les re - con_nais - sons con_naissons!

Quat.
Cory.
B!

N° 14.

DUETTO DES AVENTURIERS.

REP. Huissiers faites entrer.

Allegro.

CATARINA.

AMOROSO..

PIANO.

Musical score for the beginning of the duet. It features three staves: two vocal staves (Catarina and Amoroso) and one piano accompaniment staff. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 9/4. The tempo is marked 'Allegro.' The piano part includes markings for 'Fl. Hb', 'Pist. Quat.', and 'Hb Cl'. There is a circular stamp in the background that reads 'BIBLIOTHÈQUE DE LA SOCIÉTÉ DE MUSIQUE DE PARIS'.

Vocal and piano accompaniment for the first line of lyrics. The vocal staves show the lyrics: "Nous sommes deux a - ven - tu - riers de tout ti - rant res -". The piano accompaniment includes markings for 'p' (piano) and 'Tutti'.

Vocal and piano accompaniment for the second line of lyrics. The vocal staves show the lyrics: "-sour - ce Fai - sant un peu tous les métiers Sans remplir no - tre bour - se". The piano accompaniment includes markings for 'p' (piano), 'Tutti', and 'von Pist.'.

ah ah ah ah

Cl.
Pist.
Quat.

H^b

ah Clic clac On nous voit

ah ah *f* Clic clac On nous voit

f Quat Harm
Pist
Tromb Quat

par_tout Clic clac ri_ ant de tout ta ta ta ta

par_tout Clic clac ri_ ant de tout ta ta ta ta

f *p* Quat. H^b
Cl.
B^{on}

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

Quat. H^b Cl. E^m Harm. *p*

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

Fl. H^b von

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

pp

Où voici les a - ven - tu - riers Les porteurs de nou - vel - les Accourant à francs

Où voici les a - ven - tu - riers Les porteurs de nou - vel - les Accourant à francs

von Cl. Quat. *Harm.* von Cl. Quat.

é - tri - ers Vous en di - re de belles Ah

é - tri - ers Vous en di - re de belles Ah ah

Tutti. *f*

ah ah ah

ah ah ah

mf

CAT.

C'est u-ne chose merveil-leu

Clar
Cors

von

p B^{es}
Pist.

se et cu-ri - eu - se

AMOR.

Etou-nan-te et prodigi -

Fl.

p Clar.
Cors.

Quat.

B^{es}
Pist.

- eu

se-que-nous venons vous dire i - ci

CAT.

De-cette

Quat.

cho - se mer-veil - leu - se et cu-ri - eu - se

AMO.

Hautb.

Fl.

Etou-nan -

Clar
B^{es}
Quat.

... et pro - di - gi - eu - - se cha - cun de vous se - ra sai -

Hautb.

Hautb.
Clar.
Quat.

- si cha - cun se - ra sai - si Les uns en pleure - ront

CAT.

Fl.

Alto.

les autres en riront les autres en ri - ront Se - lon le senti -

AMO.

CAT.

Fl.

velle

- ment Qui les a - gite en ce mo -

AMO.

Qui les a - gite en ce mo - ment

Quat.

Fl.
Clar.
B[♭]

C. *ment qui les a-gite en ce mo-ment nous voilà nous voilà*

A. *ment qui les a-gite en ce mo-ment nous voilà nous voilà*

f Clar. Bes Quat. *mf* Harm. Quat. *p* Clar Cors Pist.

à tempo 1^o

Nous sommes deux a-venturiers De tout tirant res-sour-ce

Nous sommes deux a-venturiers De tout tirant res-sour-ce

p von Pist. *p* TUTTI.

Faisant un peu tous les métiers Sans remplir notre bourse ah ah

Faisant un peu tous les métiers Sans remplir notre bourse ah ah

TUTTI. Cl. Pist. Quat.

ah ah ah

ah ah Hautb. ah

This system contains two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines feature melodic phrases with 'ah' lyrics. The piano accompaniment includes a 'Hautb.' (Hautbois) part. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

Clic Clac On nous voit partout par tout

ah Clic Clac On nous voit partout

Harm. Quat. Pist. Tromb. Harm. Quat. Pist. Tromb. Quat. f

This system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes markings for 'Harm. Quat. Pist. Tromb.' and 'Quat. f'. The lyrics 'Clic Clac' and 'On nous voit partout par tout' are present.

ri - ant de tout ta ta ta ta

Clic Clac ri - ant de tout ta ta ta ta ta ta ta ta

p Quat. Hautb. Clar. Bons Quat.

This system concludes the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes markings for 'p Quat.', 'Hautb. Clar. Bons', and 'Quat.'. The lyrics 'ri - ant de tout ta ta ta ta' and 'Clic Clac ri - ant de tout ta ta ta ta ta ta ta' are present.

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

ta ta ta ta ta ta ta

Hautb.
Clar.
B^{ns}

Harm.

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta

Fl.
Hautb.
B^{ns}

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ouivoici les a _

ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ta ouivoici les a _

1^o Von
Clar.
Quat.

- ven-tu-ri-ers Les por-teurs de nou-vel-les Accourant à francs é-tri-ers Vous

- ven-tu-ri-ers Les por-teurs de nou-vel-les Accourant à francs é-tri-ers Vous

Harm.
2^{on}
Clar.
Quat.

en di-re de belles ah ah ah

en di-re de belles ah ah ah

TUTTI.
mf

ah

ah

f **ff**

N° 14 bis

MARCHE FUNEBRE.

RÉP. qu'on fasse entrer les invités

Tempo di marcia.

PIANO.

f Quat
Clar
Cors
B^{ns}

1^{re} Fl.
Hautb.
Cimb.

Timb.

Basses.
Timb.

Timb. *dim* *pp*

N° 14 ter.

RÉP: Adieu patronne... Allons!

Même mouv!

PIANO.

f TUTTI.

Fl.
Hautb.
B^{ns}

f Fl.
Hautb.
B^{ns}

p Quat. *pp*

N^o 15.

CHŒUR.

REP. Courons le saluer, il est le premier!

LE CHEF DES DIX. *All^o vivo.* avec les tenors. *f*

TEÑORS. *f*

BASSES. *f*

PIANO. *f* TULLI. Fl. Hautb. Clar. B^{ons} Quat. von TULLI

- crocher ce vain - queur Sau_vons de la po - tence Un grand tri_ompha -

- teur Sau_vons de la po - ten - ce Un grand un

- teur Sau_vons de la po - ten - ce Un grand un

grand tri - om - pha - teur.

grand tri - om - pha - teur.

Cl. Tr.
Pist. Bou

Von
Hüb
Cl.

animé.

cresc.

f Tutti.

ff

Detailed description: This page of a musical score is for the piece 'grand tri-om-pha-teur'. It features two vocal staves at the top, both in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature. The lyrics 'grand tri - om - pha - teur.' are written below each vocal line. Below the vocal staves is a grand staff for piano accompaniment, consisting of a treble and bass clef. The piano part begins with a series of chords and rhythmic patterns. Performance markings include 'cresc.' (crescendo) and 'animé.' (animated) in the second system, and '*f* Tutti.' (forte tutti) in the third system. The fourth system features a dynamic marking of '*ff*' (fortissimo). The score concludes with a final chord in the fifth system. Instrumentation for woodwinds is indicated as 'Cl. Tr.' (Clarinet in Treble clef) and 'Pist. Bou' (Piston Bassoon). A specific performance instruction 'Von Hüb Cl.' is also present.

4^e TABLEAU.

ENTR'ACTE.

Allegro.

PIANO.

f Tutt.

1.^a 2.^a El. Von

p Cl. Quat. Ep.

cresc.

f Tutti

N° 16.

LE CARNAVAL.

Allegro.

CASCADETTO.

En a_vant pierrots et pier-ret

Dessus.

f En a_vant pierrots et pier-ret

Ténors.

f En a_vant pierrots et pier-ret

Basses.

f En a_vant pierrots et pier-ret

PIANO.

f Timb. Quat.
Harm. Pst. 16.

- tes Bat - tez tambours Sonnez trom - pet - tes
 - tes Bat - tez tambours Sonnez trom - pet - tes
 - tes Bat - tez tambours Sonnez trom - pet - tes

The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a bass line in the left hand.

Donnez vo - tre joy - eux si - gnal Vi - ve vi -
 Donnez vo - tre joy - eux si - gnal Vi - ve vi -
 Donnez vo - tre joy - eux si - gnal Vi - ve vi -

The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

- ve le carna - val En a - vant pier - rots et pier - rettes Battez tam - bours Son - nez trom -
 - ve le carna - val En a - vant pier - rots et pier - rettes Battez tam - bours Son - nez trom -
 - ve le carna - val En a - vant pier - rots et pier - rettes Battez tam - bours Son - nez trom -

f *p*
f *p*
f *p*
f *Tutti* *f* *p* *f* *Tutti*

The piano accompaniment features a more complex rhythmic pattern with triplets and dynamic markings.

p *f* *p* *f*

-pettes En a - vant pier - rots et pier - rettes Bat - tez tam - bours Son - nez trom -

p *f* *p* *f*

-pettes En a - vant pier - rots et pier - rettes Bat - tez tam - bours Son - nez trom -

p *f* *p* *f*

-pettes En a - vant pier - rots et pier - rettes Bat - tez tam - bours Son - nez trom -

cre *scen* *do.*

-pet - tes Vi - ve vi - ve le car - na - val Don - nez vo -

cre *scen* *do.*

-pet - tes Vi - ve vi - ve le car - na - val Don - nez vo -

cre *scen* *do.*

-pet - tes Vi - ve vi - ve le car - na - val Don - nez vo -

f

-tre joy - eux si - gnal Vi - ve vi - ve le car - na -

f

-tre joy - eux si - gnal Vi - ve vi - ve le car - na -

f

-tre joy - eux si - gnal Vi - ve vi - ve le car - na -

Largo.

Allegretto.

-val Vi - ve vi - ve le car - na val
 -val Vi - ve vi - ve le car - na val
 -va Vi - ve vi - ve le car - na val

ff
f Tutti.
p Harm. Quat.
 You ple Fl. *p*

COLOMBINE.

Mon Pier.
 H^{tb}
 von
 G^{de} Fl.
 H^{tb}
p Quat. Cl. Cors.

-rot Mon ma - got A - vec ou sans ta fa - ri - ne Je pro - mets Que ja -

p

- mais Tu n'ob - tiendras Colom - bi - ne. Qui n'aura pas

f C'est Pier - rot

f C'est Pier - rot

f C'est Pier - rot

f Tutti

p Fl.
H^b
Cl.

Colombi - ne Pau - vre sot de Pier - rot!

f Pau - vre sot *p* cre - scen -

f Pau - vre sot *p* Ah ah ah ah ah ah

f Pau - vre sot *p* cre - scen -

f Pau - vre sot *p* Ah ah ah ah ah ah

f Pau - vre sot *p* Ah ah ah ah ah ah

f Tutti

p Fl.
H^b
Cl.

p Harm.
Quat.

PIERROT.

do Oeil da - zur Mais plus dur Que ce -

ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

ah ah ah ah do ah ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

8

cresc. f Tutti.

Ob.

- lui d'une ti - gres - se Marcher sur Ton Ar - thur Ça n'est pas bien ma princes - se

p

Dit son fait à sa maitresse Pier.

Tiens Pier - rot Ah Pier - rot

Tiens Pier - rot Ah Pier - rot

Tiens Pier - rot Ah Pier - rot

Tutti. p Fl. Hrb Cl. f Tutti. Fl. Hrb Cl.

LEANDRE

- rot n'est pas si sot *p* cre- scen- do. *f* Que ce

Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

8

Quat. Cl. Cors.

cœur Trop rê- veur Sé-veil - le mon I - sa - bel - le Du mon - tant Du mor-

p

- dant Et vi - ve la ba - ga - tel - le

Po - lis - son

Po - lis - son

Po - lis - son

f Tutti. *p*

Fl. Cl.

Ah crois-moi mon I-sabelle Mon conseil est fort bon.

Po - lis - son Ah ah

Po - lis - son Ah ah

Po - lis - son Ah ah

f *lutti.* *p*

ISABELLE.

cre - scen - do. Ne dis rien Tu sais

ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

8- *Ob.*

cresc. *f* *lutti.* *p*

bien Que je t'ai me ô mon Lé - an - dre Mais ma voix Sur les toits Crierait

p

mal un mot si tendre Il me comprend mon Léandre

f Fort bien dit

f Fort bien dit

f Fort bien dit

f Tutti. *p* Fl. H^b Cl.

Detailed description: This system contains the first vocal entry. The vocal line begins with a melodic phrase in G major, marked with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and moving lines in both hands. The piano part includes a section marked *f* Tutti and another marked *p* for Flute, Horn in B-flat, and Clarinet.

Lé - andre a de lès - prit.

f Fort bien dit *p* Ah ah ah ah ah ah

f Fort bien dit *p* Ah ah ah ah ah ah

f Fort bien dit *p* Ah ah ah ah ah ah

p Tutti Fl. H^b Cl. *f* Harm. Quat.

8

Detailed description: This system contains the second vocal entry. The vocal line starts with a melodic phrase in G major, marked with a forte (*f*) dynamic, followed by a series of 'Ah' exclamations marked with a piano (*p*) dynamic. The piano accompaniment continues with harmonic support. The piano part includes a section marked *p* Tutti and another marked *f* for Horn and Quartet.

CASSANDRE.

Ar-le - quin Mon voi - sin Veux-tu

ah ah ah ah ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah ah ah ah ah Ob

me prê - ter ta tri - que Je vou - drais De tout près T'en ap - prendre la pra -

- ti - que Dieu! que tu r'as sym - pa - ti - que

Tiens tiens tiens Tiens tiens

Tiens tiens tiens Tiens tiens

Tiens tiens tiens Tiens tiens

Tutti. p *F* *H^b* *Cl.* Tutti. *f*

Je veux te cas_ser les reins.

tiens Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

tiens Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

tiens Ah ah ah ah ah ah ah ah ah ah

8-

Fl.
H^{ib}
Cl.

ARLEQUIN.

A tes vœux O mon vieux Je suis prêt à condes_

ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah

ah ah ah ah ah

8-

Quart
Cl
Cors

_cendre Ce bâ_ton Est fort bon Si tu le veux viens le prendre

p

Viens y donc mon bon Cas-san-dre

Vas y donc Vas y

Vas y donc Vas y

Vas y donc Vas y

f Tutti. Fl. H^b Cl. *f* Tutti.

Le voi-ci prends le donc

donc Vas y donc

donc Vas y donc

donc Vas y donc

Fl. H^b Cl. *f*

Vas y donc mon bon Cas_san_dre Vas y donc Ce bâ_ton Prends le
 Vas y donc mon bon Cas_san_dre Vas y donc Ce bâ_ton Prends le
 Va y donc mon bon Cas_san_dre Vas y donc Ce bâ_ton Prends le

This system contains the first four staves of music. The top staff is a vocal line with lyrics. The second staff is another vocal line with lyrics. The third staff is a bass line with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing chords.

donc
 donc
 donc

ff

This system contains the next four staves of music. The top three staves are vocal lines, each with the word "donc" written below. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing chords. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present at the beginning of the piano part.

N^o 16 bis.

MÉLODRAME.

RÉP. A nous Cascadetto

PIANO.

f Cors.
Pist.
Tr.

Tutti

Tutti.

N^o 16 ter.

MÉLODRAME.

pendant la lecture de l'édit.

RÉP. Pour le moment ni l'un ni l'autre

Moderato.

PIANO.

pp Quet.

p

REP: De notre gai carnaval.

Allegro.

N^o 17.

MÉLODRAME.

Rep: = Il est l'heure, et c'est bien ici

N^o 17 bis

MÉLODRAME.

Rep. Catarina! laisse moi!

Andantino.

N° 17 ter.

MÉLODRAME.

Rep. = Le conseil les précède, rangeous nous

Maestoso.

PIANO

Clar. Quat. Fl. Hautb. Clar. Fl. Hautb.
Cors. *mf* *f* Pist. Tromb. *mf* B° Quat. *f* Pist. Tromb.

Clar. Cors *mf* *f* Tutti. *ff*

N° 18.

MÉLODRAME.

Rep. = Je pourrai donc le saluer

Allegro.

PIANO.

f Tutti.

Enchaînez le N° 19.

N° 19.

ENSEMBLE.

Allegro.

CORNARINI.

Cousin traître et parjure Je t'appelle au combat Ô Malatrom:

Dessus.

Ô Malatrom.

Ténors.

Ô Malatrom.

Basses.

Ô Malatrom.

PIANO.

p

- ba! Aux yeux de la natu re Nous verrons qui l'emportera Ô Malatrom.

- ba! Ô Malatrom.

- ba! Ô Malatrom.

- ba! Ô Malatrom.

Fl. Pist. Fl. Hautb.

p Tutti.

- ba! Doge parci, Do - ge par - là Il faut régler ce compte là, Il faut ré.

- ba!

- ba! Il faut ré.

- ba! Il faut ré.

Clar. Pist. Fl. Clar. Hautb.

Cors. Bⁿ

c

- gler ce compte là Ô Ma-latrom - ba Ô Ma-latrom - ba Ô Ma-latrom -

- gler ce compte là Ô Ma-latrom -

- gler ce compte là Ô Ma-latrom - ba Ô Ma-latrom -

Tutti. *cresc.*

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The third staff is a vocal line in bass clef with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part features a rhythmic accompaniment of chords and moving lines. The word 'Tutti. cresc.' is written above the piano part.

c

- ba Ô Mala - tromba Prends garde au com - bat Ô Mala - tromba Ma - latrom -

Prends garde au com - bat Ô Ma - la - tromba Ma - latrom -

- ba Ô Mala - tromba Prends garde au com - bat Ô Ma - la - tromba Ma - latrom -

- ba Ô Mala - tromba Prends garde au com - bat Ô Ma - la - tromba Ma - latrom -

Detailed description: This system contains four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The third staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The bottom two staves are piano accompaniment, with the right hand in treble clef and the left hand in bass clef. The piano part continues with a rhythmic accompaniment of chords and moving lines.

MALAT.

-ba! Crois tu donner d'a-an - ce Le trac à Malatromba

-ba! A Malatrom.

-ba! A Malatrom.

-ba! A Malatrom.

Quat. *p* Fl. B^o 1^{re} Fl. Hautb. G^{de} Fl. Clar. B^a *p* Tutti.

M

-ba! Sus donc à toute ou tran - ce J'accepte ici le combat

-ba! Ô Malatrom.

-ba! Ô Malatrom.

-ba! Ô Malatrom.

Fl. Pist. Fl. Hautb. *p* Tutti.

CORN et MALAT.

Do-ge par ci, Do-ge par là Il faut ré-

- ba!

- ba!

- ba!

Clar. Pist. Fl. Clar.

Cors. B^a

- gler ce compte là Il faut ré - gler ce compte là Ô Ma-latrom -

Il faut ré - gler ce compte là

Il faut ré - gler ce compte là

Hautb.

- ba Ô Malatromba Ô Malatrom.ba Ô Malatrom.ba Prends garde au com.
Prends garde au com.
Ô Malatrom.ba Ô Malatrom.ba Prends garde au com.
Ô Ma.la.tromba Ô Malatrom.ba Ô Malatrom.ba Prends garde au com.

Tutti.

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics '- ba Ô Malatromba Ô Malatrom.ba Ô Malatrom.ba Prends garde au com.'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A 'Tutti.' marking is placed above the piano part.

- bat Ô Malatromba Malatromba!
- bat Ô Malatromba Malatromba!
- bat Ô Malatromba Malatromba!
- bat Ô Malatromba Malatromba!

f Tutti

Detailed description: This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts enter with the lyrics '- bat Ô Malatromba Malatromba!'. The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. A 'f Tutti' marking is placed above the piano part.

LE PONT DES SOUPIRS.

Répl. A moi mes champions. VARIATIONS.

Moderato

CATARINA.

FIAMMETTA.

AMOROSO.

FIORINA.

Moderato

PIANO.

f Tutti.

Qual. Clar. Cors. *p*

CATARINA.

Fl. Hautb.

Nous soutiendrons i -

Hautb. Clar. Cors. *p*

C

ci Ce glorieux dé - fi O - yez vous tous Et jugez

FIAM.

AMOR.

FIOR.

O - yez vous tous Et jugez

O - yez vous tous Et jugez

O - yez vous tous Et jugez

Qual. *p*

en - tre nous

en - tre nous

en - tre nous

en - tre nous

p

f Tutti.

All.to

Sous le pont des sou-pirs

Hautb.
Cors.
Pist.
Tromb. *p*

All.to

p

Quat.

Quand pa - rait la nuit som bre Des voix viennent dans l'ombre

Des voix viennent dans l'ombre

p

Clar.

C Se mêler aux zéphirs Sous C'est l'a_mant qui

F Se mêler aux zéphirs C'est l'a_mant qui

A Ah! Ah! C'est l'a_mant qui

Fio Ah! C'est l'a_mant qui

Von Clar. Von

C chan_te à l'a_man_te ses dé_sirs Ah!

F chan_te à l'a_man_te ses dé_sirs Ah!

A chan_te à l'a_man_te ses dé_sirs Ah!

Fio chan_te à l'a_man_te ses dé_sirs Ah!

Hautb. Clar. Viol. pp

1^{re} Variation.

— Qui c'est l'amant qui chante Sous le pont des sou-pirs

— Qui c'est l'amant qui chante Sous le pont des sou-pirs Ah!

— Qui c'est l'amant qui chante Sous le pont des sou-pirs

— Qui c'est l'amant qui chante Sous le pont des sou-pirs

Clar. B^o Quat. Hautb. Cors. Quat. p

suivez. Quat. p

ah!

rit.

Ah!

Fl. Cors.

suivez.

pp

Von

Clar. Cors.

Von

presser.

ad lib.

suivez.

rit.

Dessus.

Ténors.

Basses.

a tempo.

suivez.

Tutti.

2. VAR.
CAT.

Ah!

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with a melodic phrase and concludes with the exclamation "Ah!". The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both the right and left hands.

The second system continues the piano accompaniment. It includes dynamic markings such as *p* (piano) and *Pist. cresc.* (Pistone crescendo). The notation includes a triplet of eighth notes in the upper staff and various chordal textures in the piano part.

Tromb.

The third system introduces first and second endings, labeled "1^a" and "2^a". It features dynamic markings *p* and *pp* (pianissimo). The piano part includes a section marked "Quat." (quarta) and "Fl." (flute).

The fourth system features dynamic markings *f* (forte), *sf* (sforzando), and *p*. The word "Tutti" is written above the piano part. The system concludes with the word "Vlle" (Violle) written below the piano part.

Fl.

cres.

Dessus.

Ténors.

Basses.

1^a

2^a

p

TUTTI.

f

p Quat.

f

3^e VAR.

This musical score is for the 3rd Variation of a piece. It is written for a large ensemble including C, F, A, Flute, Horns, Piano, and Clarinet. The score is organized into three systems. The first system includes parts for C, F, A, Flute, and a piano accompaniment. The second system includes parts for C, F, A, Flute, and a Clarinet part. The third system includes parts for C, F, A, and a piano accompaniment. The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs). The Clarinet part is written in a single staff. The Flute part is written in a single staff. The Horns part is written in a single staff. The C, F, and A parts are written in single staves. The score features various musical notations, including notes, rests, slurs, and dynamic markings such as *mf* and *p*. There are also some fingerings indicated, such as '5' and '7'. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 2/4. The piece concludes with a double bar line and repeat dots.

This musical score is arranged in three systems. Each system contains four staves for the upper instruments (C, F, A, Flute) and a grand staff for piano accompaniment. The piano part is marked with a dynamic of *p* and includes the instruction "Von". The score features complex rhythmic patterns, including sixteenth and thirty-second notes, and various articulations such as slurs and accents. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 2/4. The first system concludes with a double bar line. The second system continues the melodic and harmonic development. The third system ends with a double bar line and a repeat sign, with first and second endings indicated by "1." and "2." above the staff.

First system of musical notation. It consists of five staves: Clarinet (C), Flute (F), Alto Saxophone (A), Piano (P), and Grand Piano (G). The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 7/8. The Clarinet and Flute parts feature melodic lines with slurs and accents. The Alto Saxophone part has a rhythmic pattern of eighth notes. The Piano part has a melodic line with slurs. The Grand Piano part features a steady accompaniment of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

Second system of musical notation, continuing from the first system. It includes the same five staves: Clarinet (C), Flute (F), Alto Saxophone (A), Piano (P), and Grand Piano (G). The Clarinet and Flute parts have trills marked with a wavy line and the word "tr". The Alto Saxophone part continues with eighth-note patterns. The Piano part has a melodic line with slurs and accents. The Grand Piano part continues with its accompaniment. A new instrument, Clarinet in B-flat (Clar. Bb), is introduced in the second staff of this system, with the label "Clar. Bb" written above the staff.

This musical score is for a piece in G major, featuring five staves: Cello (C), Flute (F), Alto (A), Flute (Fiol), and Piano. The score is divided into two systems, each with a first ending (1^a) and a second ending (2^a). The first system includes a piano (*p*) dynamic marking. The piano part includes a section labeled "Quat." (Quartet). The Cello and Flute parts feature numerous triplet markings. The Flute part includes a *p* dynamic marking. The Alto part includes a *p* dynamic marking. The Flute (Fiol) part includes a *p* dynamic marking. The Piano part includes a *p* dynamic marking. The score is written in a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C).

This musical score is arranged in two systems of five staves each. The instruments are C (Clarinet), F (Flute), A (Alto Saxophone), Fl (Flute), and Piano. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The score features several triplet markings (indicated by a '3' above a bracket) and dynamic markings such as *p* (piano). The piano part includes both treble and bass clefs. The notation includes various note values, rests, and articulation marks.

con brio.

C Soprano: *con brio.* Ah!

F Alto: Ah!

A Tenor: Ah!

B Bass: Ah!

Fl. Cl. Flute and Clarinet

Corns, Tromps, Tromb. Horns, Trumpets, and Trombones

C Soprano: ah! ah!

F Alto: Ah! ah! ah!

A Tenor: ah! ah!

B Bass: ah! ah!

cresc.

f Tutti

This musical score page, numbered 198, contains the following parts:

- C (Soprano):** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Features eighth-note chords with slurs and a trill (tr) in the final measure.
- F (Alto):** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Features eighth-note chords with slurs and a trill (tr) in the final measure.
- A (Tenor):** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Features eighth-note chords with slurs and a trill (tr) in the final measure.
- Fl. (Flute):** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Features a melodic line with slurs and a trill (tr) in the final measure.
- Dessus (Soprano):** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Features a melodic line starting with a forte (*f*) dynamic.
- Ténors (Tenors):** Treble clef, key signature of one sharp (F#). Features a melodic line starting with a forte (*f*) dynamic.
- Basses (Basses):** Bass clef, key signature of one sharp (F#). Features a melodic line starting with a forte (*f*) dynamic.
- Piano Accompaniment:** Grand staff (treble and bass clefs, key signature of one sharp (F#)). The right hand plays chords with slurs, and the left hand plays a melodic line with slurs.

N° 20^{bis}

REPRISE DE L'ENSEMBLE.

Repl. Lâchez les doges.

Dessus. Le sort se - ra contrai - - - re Dans

Ténors. Le sort se - ra contrai - - - re Dans

Basses. Le sort se - ra contrai - - - re Dans

PIANO. *f* Tutti.

ce glorieux combat A Malatrom - ba Son rival va j'espè - re Tom -

ce glorieux combat A Malatrom - ba Son rival va j'espè - re Tom -

ce glorieux combat A Malatrom - ba Son rival va j'espè - re Tom -

- ber le Malatromba Le Ma - latrom - ba Doge par ci, Do - ge par

- ber le Malatromba Le Ma - latrom - ba Doge par ci, Do - ge par

- ber le Malatromba Le Ma - latrom - ba Doge par ci, Do - ge par

la Il faut régler ce compte là Il faut régler ce compte là Ô Ma.latrom.
 la Il faut régler ce compte là Il faut régler ce compte là Ô Ma.latrom.
 la il faut régler ce compte là Il faut régler ce compte là Ô Ma.latrom.

- ba Ô Ma.latrom-ba Ô Ma.latrom - ba Ô Ma.latromba Ô Ma.latrom -
 - ba Ô Ma.latrom-ba Ô Ma.latrom - ba Ô Ma.latromba Ô Ma.latrom -
 - ba Ô Ma.latrom-ba Ô Ma.latrom - ba Ô Ma.latromba Ô Ma.latrom -

- ba Ô Malatromba, Malatrom-ba!
 - ba Ô Malatromba, Malatrom-ba!
 - ba Ô Malatromba, Malatrom-ba!

pp

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a continuous stream of eighth and sixteenth notes, often beamed together. The lower staff is in bass clef and features a similar rhythmic pattern, with some notes beamed together and others appearing as chords.

The second system continues the musical piece with two staves. The treble staff maintains the intricate rhythmic texture, while the bass staff provides a steady accompaniment with chords and moving lines.

The third system shows a shift in the bass line. The lower staff now features more prominent, sustained chords, while the treble staff continues with its rhythmic flow.

The fourth system continues with two staves. The treble staff has a mix of eighth notes and some longer notes, while the bass staff is dominated by chords and some eighth-note accompaniment.

The fifth system features two staves. The bass staff is characterized by a series of chords, some with a rhythmic pulse, while the treble staff has a more melodic line with eighth notes.

The sixth system consists of two staves. The bass staff continues with chordal accompaniment, and the treble staff has a melodic line with eighth notes and some rests.

The seventh system is the final one on the page. It features two staves. The bass staff has a series of chords, some with a rhythmic pulse, while the treble staff has a melodic line with eighth notes and some rests.

N° 21.

BALLET.

LES FANTOCCINI.

REP: Et maintenant que
la fête commence.

Allegro.

Sopranos.

Ténors.

Basses.

CHOEUR.

PIANO.

Musical score for Soprano, Tenor, Bass, and Piano. The vocal parts (Sopranos, Ténors, Basses) are in a choir and are currently silent. The piano part is marked *f TUTTI.* and features a rhythmic accompaniment of eighth notes in both hands.

Continuation of the piano accompaniment. The right hand plays a melodic line with eighth notes, while the left hand provides a steady eighth-note accompaniment. The dynamic is marked *ff*.

Continuation of the piano accompaniment. The tempo changes to *All^{to} poco And^{no}*. The right hand has a melodic line with some rests, and the left hand continues with eighth notes. The dynamic is marked *f*.

Continuation of the piano accompaniment. The right hand has a melodic line with trills. The left hand continues with eighth notes. Dynamics include *f* and *p*. Woodwind entries are marked: *Ob. Von* and *Fl.*

Fl.

f Ob. von *p*

Flûtes. Cl.

f TUTTI. Quat. Bon *p* TUTTI.

Von

f TUTTI. Cors. Pist. *p*

Clar.

f TUTTI. Cors. Pist. *p*

Von Ob.

Cors. Bon. Tr.

Fl. Cl. *mf*

First system of a piano score. The right hand features a complex melodic line with many slurs and ornaments. A triplet of eighth notes is marked with a '3' above it. The left hand provides a steady accompaniment. The dynamic marking *ff* and the instruction *TUTTI* are placed in the middle of the system.

Second system of the piano score. The right hand continues with intricate melodic patterns, including slurs and ornaments. The left hand accompaniment remains consistent.

Third system of the piano score. The right hand's melodic line is highly detailed with slurs and ornaments. The left hand accompaniment continues.

Fourth system of the piano score. The right hand features a triplet of eighth notes marked with a '3'. The left hand accompaniment includes a section marked *cres.* (crescendo).

Fifth system of the piano score. The right hand contains several triplet markings, each with a '3' above it. The left hand accompaniment includes a section marked *f* (forte).

Sixth system of the piano score. The right hand features a triplet of eighth notes marked with a '3' and an eighth note marked with an '8'. The left hand accompaniment includes a section marked *p* (piano). The system concludes with a key signature change to two sharps (F# and C#) and a 9/4 time signature.

All^o très modéré.

V^{en}
p^{er} Fl.
p^{er} Quat.
Ob.
Bon.

The first system of the score is written for Violins (V^{en}), Flute (Fl.), Oboe (Ob.), and Bassoon (Bon.). The music is in 4/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The tempo is marked 'All^o très modéré'. The dynamics are marked 'p' (piano) for the Flute and 'p^{er} Quat.' (piano quartet) for the strings.

Fl.
Pist.
Quat.
Horn

The second system continues the music for Flute (Fl.), Piccolo (Pist.), Strings (Quat.), and Horn (Horn). The Flute part has a repeat sign. The dynamics remain 'p'.

TUTTI.

The third system features a 'TUTTI.' marking, indicating a change in dynamics to a stronger sound. The music continues for the strings and woodwinds.

f

The fourth system shows a dynamic change to 'f' (forte). The music continues with complex rhythmic patterns in the strings and woodwinds.

f
Ob. Cl.
Bon.
Quat.

The fifth system introduces Oboe Clarinet (Ob. Cl.), Bassoon (Bon.), and Strings (Quat.). The dynamics are marked 'f'. The time signature changes to 2/4.

Cors. Pist.
Tr.

The sixth system features Horns (Cors.), Piccolo (Pist.), and Trumpets (Tr.). The music continues with sustained notes in the strings and active parts in the brass and woodwinds.

Fl.
Ob.

f TUTTI. V^o CL.
Cors.

P¹^{te} FL.

1^a 2^a

f TUTTI

p

f

CHOEUR à l'unisson.

En a - vant Dan - sez troupe jo - li - e Et

f TUTTI

chantez la fo - li - e Et les a - mours Que nos

chants é - ter - nisant l'i - vres - se Fas - sent que la jeu - nes - se Du -

- re tou - jours

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music begins with a dynamic marking of *f* (forte) and *p* (piano). The right hand contains a melodic line with various intervals and a trill, while the left hand provides a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Second system of musical notation. It includes dynamic markings *f* and *ff* (fortissimo), and the instruction *TUTTI*. The right hand features first and second endings, indicated by *1^a* and *2^a* above the staff. The left hand continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation, marked with a dynamic of *p* (piano). The right hand has a melodic line with triplets, and the left hand has a consistent accompaniment.

Fourth system of musical notation, marked with a dynamic of *f* (forte). The right hand continues with melodic lines and triplets, while the left hand provides accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a dense texture of triplets in the right hand and a simple accompaniment in the left hand.

CHOEUR à l'unisson.

Sixth system of musical notation, including the lyrics "En a - vant chan.tez troupe jo -". It features a dynamic marking of *ff* (fortissimo) and the instruction *TUTTI*. The right hand has a melodic line with triplets, and the left hand has a simple accompaniment.

- li - e Et chantez la fo - li - e Et les a - mours

Que nos chants é - ter - nisant l'i - vres - se Fas - sent que la jeu -

- nes - se Du - re tou - jours En a - vant Chan -

- tez troupe jo - li - e Et chantez la fo - li - e Et les a -

-mours Que nos chants é - ternisant l'i - vres - se Fascent que la jeu -

Sopranos.

- nes - se Du - re tou - jours Du - re - tou -

Ténors.

- nes - se Du - re tou - jours Du - re - tou -

Basses.

- nes - se Du - re tou - jours Du - re - tou -

- jours du - re - tou - jours du - re tou -

- jours du - re - tou - jours du - re tou -

- jours du - re - tou - jours du - re tou -

- jours du - re tou - jours du - re tou . jours du - re tou -
 - jours du - re tou .. jours du - re tou - jours du - re tou -
 - jours du - re tou - jours du - re tou - jours du - re tou -

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a grand staff for piano accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is common time (C). The vocal lines are in a homophonic setting, with the lyrics 'jours du - re tou' repeated. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

- jours
 - jours
 - jours

The second system continues the vocal lines with the lyrics '- jours' on each staff. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern, showing some dynamic markings like 'ff' (fortissimo) in the left hand.

The third system concludes the piece. The vocal lines end with a final note, and the piano accompaniment features a final cadence with a double bar line. The word 'FIN.' is written at the bottom right of the system.